



HAL
open science

论西夏语趋向前缀 **dja2**-的语法化: 完整体与非完整体同形之形成

Shuya Zhang

► **To cite this version:**

Shuya Zhang. 论西夏语趋向前缀 **dja2**-的语法化: 完整体与非完整体同形之形成. 西夏学, 2024, 29 (2), pp.96-128. <hal-04903434>

HAL Id: hal-04903434

<https://hal.science/hal-04903434v1>

Submitted on 9 Apr 2025

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



HAL Authorization

论西夏语趋向前缀 𐵇⁴³⁴² *dja*²- 的语法化：完整体与非完整体同形是如何形成的？

章舒娅^{*1}

提要：趋向前缀作为西夏语体式范畴的主要表达手段，所涉及的空间与语法功能一直存在争议。本文集中探讨系列一趋向前缀 𐵇⁴³⁴² *dja*²- 的词汇及语法功能。在词汇层面，本文将趋向前缀 𐵇⁴³⁴² *dja*²- 所涉之空间意义梳理为实际位移、虚拟位移、不透明空间意义三个层次，并整理与之搭配的动词语义类。上述三个层次的空间意义与前缀 𐵇⁴³⁴² *dja*²- 的完整体功能共现。除此之外，趋向前缀 𐵇⁴³⁴² *dja*²- 还发展出非完整体功能，且不涉及空间意义。非完整体 𐵇⁴³⁴² *dja*²- 仍处于语法化初期，常与存在动词共现，其语法化路径有迹可循：它来自对完整体的重新分析，并以完成体解读为过渡阶段。基于形态存古的现代嘉绒语支材料，本文进一步揭示出西夏语与现代嘉绒语支的完整体/非完整体同形还与过去时相联系。嘉绒语支语言中从过去完整体到非过去非完整体的发展代表了一种新的时体范畴演化类型。

关键词：趋向前缀、完整体 (perfective)、非完整体 (imperfective)、完成体 (perfect)、语法化、西夏语、现代嘉绒语支

一、引言

西夏语是一种已经灭绝的语言。它拥有自己的书写系统，曾分布在西夏 (1038–1227) 故地，大约对应现在中国西北宁夏甘肃一带。基于词汇与语法方面的共性，学者们将西夏语归入羌语支 (孙宏开 1991 等)，而最新的汉藏谱系研究进一步认为西夏语与羌语支中的嘉绒语支关系最为密切 (Lai et al. 2020; Sagart et al. 2019)。这些语言均为 SOV 基本语序，呈现框架式动词形态 (templatic verbal morphology)，动词屈折范畴涵盖人称、时体式 (tense-aspect-modality) 等 (Jacques 2011; LaPolla 2016, 49 等)。

动词趋向前缀是西夏语与现代羌语支语言共有的重要形态之一。这些动词前缀在传达一定空间意义的

* 基金项目：本文系 Horizon Europe Marie-Sklodowska-Curie Actions 博士后基金(项目编号: 101110215 KinSiGHT)阶段性研究成果。作者简介：章舒娅(1990—)，上海交通大学人文学院汉教中心长聘教职副教授。主要从事语言类型学、汉藏语历史语言学、嘉绒语与西夏语历史比较、语言人类学研究。

¹ 笔者由衷感谢戴忠沛教授、段玉泉教授、Solonin Kirill (索罗宁) 教授、贾常业教授、赖云帆博士、吕珊珊博士对本文提出的宝贵建议，以及刘少华博士对本文写作提供的帮助。文章一切错讹概由笔者负责。文中例句标注遵照莱比锡标注法 (Leipzig Glossing Rules)，采用的语法标注缩略语如下：1 = 第一人称，2 = 第二人称，[A] = 动词词干 A，[B] = 动词词干 B，[I] = 第三组动词词干 I，[II] = 第三组动词词干 II，ACC = accusative 宾格，CAUS = causative 使动，COMIT = comitative 伴随格，CONT = continuous aspect 持续体，COP = copula 系词，DEM = demonstrative 指示词，DIR = directional prefixes 趋向前缀，FUT = future 将来时，GEN = genitive 属格，INDF = indefinite 不定指，IMP = imperative 命令式，IPFV = imperfective 非完整体，LNK = linker 连词，LOC = locative 方位格，NEG = negation 否定，OBL = oblique 斜格，OPT = optative 祈愿式，PFV = perfective 完整体，PL = plural 复数，PRF = perfect 完成体，PST = past 过去时，REDU = reduplication 重叠，SG = singular 单数，TR = transitivity 及物标记。西夏学界习惯将 perfective 和 perfect 译作“完成体”和“已行体” (如林英津 1997、马忠建 1987、张佩琪 2020 等)。由于本文涉及多种体范畴及类型学讨论，笔者遵照陈前瑞 (2005)，将 perfective 和 perfect 分别译作“完整体”和“完成体”，imperfective 译作“非完整体”与“完整体”相对，以便讨论。

同时，也是这支语言动词时体式范畴构形的重要手段（Kepping 1985; 孙宏开 1981 等）。然而与其亲属语言相比，有关西夏语趋向前缀空间意义及所涉语法功能的研究尚不充分。

本文集中探讨西夏语趋向前缀 𐵇⁴³⁴² *dja*²- 的词汇与语法功能。一方面，本文将梳理趋向前缀 𐵇⁴³⁴² *dja*²- 与完整体 (perfective) 功能共现时呈现的空间语义层次。另一方面，它还将揭示趋向前缀 𐵇⁴³⁴² *dja*²- 具有非完整体功能，并对其语法化路径做出假设。在此基础上，本文将进一步展示西夏语与现代嘉绒语支语言所呈现的完整体/非完整体同形现象 (isomorphism) 代表了一种新的时体式范畴演化类型。

本文的研究材料主要为《类林》前六卷（史金波等 1993 注释版）、《新集慈孝传》（Jacques 2007 注释版）。文中西夏字均标注其在《夏汉字典》（李范文, 1997）中的编号，语音转写基于 Gong (2003) 构拟的西夏语音系。

文章结构如下。第二节介绍趋向前缀与西夏语的主要时体式范畴构形。第三节梳理趋向前缀 𐵇⁴³⁴² *dja*²- 在完整体功能下所呈现的不同语义层次。第四节介绍趋向前缀 𐵇⁴³⁴² *dja*²- 的非完整体功能。第五节基于西夏语内部材料与来自现在嘉绒语支语言的外部比较材料，提出西夏语非完整体 𐵇⁴³⁴² *dja*²- 的语法化路径，并解释西夏语完整体/非完整体同形现象的产生。第六节为全文小结。

二、西夏语趋向前缀与时体式构形

早期学者依照语法功能整理出西夏语的两套趋向前缀（西田 1966; Kepping 1985），如表（1）所示。其中，系列一包含 7 个趋向前缀，主要用于完整体构形。系列二为祈愿式 (optative) 前缀，包含 6 个前缀。祈愿式前缀由 *-ij* 韵派生（龚煌城 1993），该韵极有可能为一早期祈愿式前缀（Jacques 2014, 235; Lai et al. 2020, 192-193）。

表（1）西夏语趋向前缀与时体范畴构形（参照 Kepping 1985）

DIR1 完整体	DIR2 祈愿式
𐵇 ⁵⁹⁸¹ <i>a</i> ² -	𐵇 ³⁹⁸⁹ <i>jij</i> ¹ -
𐵇 ¹⁴⁵² <i>nja</i> ¹ -	𐵇 ³⁸⁴⁶ <i>nijj</i> ² -
𐵇 ¹³²⁶ <i>kji</i> ¹ -	𐵇 ²²¹⁹ <i>kijj</i> ¹ -
𐵇 ²⁵⁹⁰ <i>wji</i> ² -	𐵇 ²⁵³⁶ <i>wijj</i> ² -
𐵇 ⁰⁸⁰⁴ <i>dji</i> ² -	𐵇 ⁴⁸⁴¹ <i>dijj</i> ² -
𐵇 ⁴³⁴² <i>dja</i> ² -	𐵇 ⁴⁸⁴¹ <i>dijj</i> ² -
𐵇 ⁰⁷⁹⁵ <i>rjir</i> ² -	𐵇 ³⁷⁰⁶ <i>rjjir</i> ² -

西夏语的完整体与祈愿式与时范畴 (tense) 有密切联系，构成时体式混合系统。西夏语中，第三类动词

(龚煌城 2001) 呈现词干 [ɪ]/[ɪ]² 的交替, 在许多情况³ 反应过去与非过去情境的对立 (Gong 2018a、劉少華 2022)。这种基于时范畴的动词词干变化为嘉绒语支语言所共有, 在现代嘉绒语支语言中得到较好保存 (Sun 2000a, Zhang 2018 等), 却在西夏语中发生大幅简化, 仅保留在第三组动词中。以西夏语动词“死”为例, 例 (1) 涉及已经发生的事件, 完整体与词干 [ɪ] 徻³⁰⁷² *sjɪ*² 共现。例 (2) 中祈愿式涉及非过去的情境, 与词干 [ɪ] 穉⁵⁹¹⁸ *sjɪ*¹ 共现。

(1) 过去情境: 完整体 + 词干 [ɪ]

1245	2750	1438	1778	1326	1435	4342	3072
𪛗	𪛘	𪛙	𪛚	𪛛	𪛜	𪛝	徻
<i>ji</i> ¹	<i>yu</i> ¹	<i>dji</i> ¹	<i>ju</i> ²	<i>kji</i> ¹- <i>tsewr</i> ²		<i>dja</i> ²	- <i>sjɪ</i> ²
自	头	阶	前	DIR1.PFV-触		DIR1.PFV-	-死 _[ɪ]

【(锄倪) 头触阶而死。】《类林》03.05B.3

(2) 非过去情境: 祈愿式 + 词干 [ɪ]

5981	3195	1012	5612	0322	4841	5918	2098
穉	穉	穉	穉	穉	穉	穉	穉
<i>a</i> ²-	<i>gji</i> ²	<i>zji</i> ¹	<i>tshji</i> ¹	<i>tehjwo</i> ¹	<i>dji</i> ²-	<i>sjɪ</i> ¹	- <i>ɲa</i> ²
一-	句	几	说 _[A]	LNK	DIR2.OPT-	死 _[ɪ]	-1SG

【吾申一言, 愿死。】《类林》03.06A.6

随着西夏语法描写的深入, 后来的学者发现「趋向前缀-动词」这一动词结构可以编码更多的时体式范畴。无论是系列一还是系列二趋向前缀均可能涉及不同时体式范畴的同形。一方面, 麻晓芳 (2020)、张佩琪 (2020) 指出系列一趋向前缀还可以参与表达命令式 (imperative)。因此在没有词干 [ɪ]/[ɪ]² 交替的情况下, 西夏语呈现出完整体/命令式同形。完整体与命令式采用相同趋向前缀的现象也存在于嘉绒语支语言中 (参考 Sun 2000a: 180-185 等)。另一方面, Kepping (1985: 186) 张佩琪 (2020: 140-143)、劉少華 (2021) 提及祈愿式 (系列二) 趋向前缀 𪛛³⁹⁸⁹ *ji*¹- 也牵涉持续体功能。这些发现揭示出西夏语的时体式系统可能远比「完整体/祈愿式」这样一个二分结构更为复杂。⁴ 不同时体式范畴的同形极有可能意味着趋向前缀作为时体式范畴的主要标记, 存在可能的二次语法化。

三、趋向前缀 𪛝 *dja*²- 空间意义辨析

² 龚煌城 (2001) 将第三组动词 *-ji* 韵词干分析称基本词干, *-ji* 韵为衍生词干。为方便与现代嘉绒语支语言的比较, 本文将多用出现在非过去情境的 *-ji* 韵词干标记为词干 [ɪ], 出现在过去情境的 *-ji* 韵词干标记为词干 [ɪ]²。此外, 西夏语还有反映人称信息的词干交替 (龚煌城 2001; Jacques 2009), 本文以拉丁字母 [A/B] 来标注, 以示区分。

³ 第三组动词词干 [ɪ]/[ɪ]² 的交替还与名物化有关, 其中词干 [ɪ] 出现在名物化形式中, 如 穉⁵⁹¹⁸ 穉⁵¹⁴⁸ *sjɪ*¹ -*dɛjar*² “死罪”、穉⁵⁶⁰⁷ 穉⁰⁹⁸¹ *phji*¹ -*war*² “弃物” (Jacques 2014: 228, 章舒娅待刊)。

⁴ 值得注意的是西夏语还有表示时体式示证范畴的后缀, 如将行体/将来时 穉¹¹⁰¹ *ji*¹、进行体 穉³⁰⁹² *dji*²、完成体/推知示证 穉³⁹¹⁶ *sjɪ*², 不在本文讨论范围内 (相关讨论参考马忠建 1987: 92-93、Chang 2023、Jacques 2014: 278-279、Lai et al. 2020: 193-195 等)。

趋向前缀最初是作为西夏语时体式标记被学者们发现(西田 1966)。经 Kepping (1985)、西田(1986)等的整理,学界基本赞同这些动词前缀在表达时体式范畴的同时,兼表空间趋向意义,故而“趋向前缀”的名称也被广泛采纳。这一发现也将西夏语与羌语支语言的密切关系呈现在后来学者眼前(孙宏开 1991)。

然而与现代羌语支语言相比,西夏语趋向前缀的空间意义则要模糊得多。在系列一中,仅有 𐵇¹⁴⁵² *nja*^l- 在《文海》中被明确标注空间意义,即“朝下”方(李范文 1997)。其余趋向前缀的空间意义主要通过与其动词的组合整理得出,因此其所反映的空间意义也一直存在争议。

表(2)总结了以 Kepping (1985)、西田(1986)、Arakawa (2012)为代表的、三种比较有影响力的分析。这些学者在探讨西夏语趋向前缀的语义结构时,考虑了单个趋向前缀的空间意义,以及趋向前缀配对(即趋向意义的对立)两方面。其中,Arakawa (2012)的分析采用抽象符号标注趋向前缀意义,侧重趋向前缀分布等问题。

表(2) 西夏语系列一趋向前缀的空间意义

	Kepping (1985), 张佩琪 (2020)	西田 (1986; 1989[2012])	Arakawa (2012)	
	系列一	系列一	系列一	系列三
𐵇 ⁵⁹⁸¹ <i>a</i> ² -	朝上 朝下	上方 下方	1A	
𐵇 ¹⁴⁵² <i>nja</i> ^l -			1N	
𐵇 ¹³²⁶ <i>kji</i> ^l -	朝近处 朝远处	靠近说话人 远离说话人	1K	
𐵇 ²⁵⁹⁰ <i>wji</i> ² -			1W	
𐵇 ⁰⁸⁰⁴ <i>dji</i> ² -	趋向说话人 远离说话人	内侧方 外侧方		3D
𐵇 ⁴³⁴² <i>dja</i> ² -			1D	
𐵇 ⁰⁷⁹⁵ <i>rji</i> ² -	不定趋向		1R	

不难发现表(2)系列一趋向前缀中,前四个争议较小: 𐵇⁵⁹⁸¹ *a*²-、𐵇¹⁴⁵² *nja*^l- 构成一组,分别反映“朝上”、“朝下”方; 𐵇¹³²⁶ *kji*^l-、𐵇²⁵⁹⁰ *wji*²- 构成一组,分别反映“靠近”、“远离”。

争议主要涉及后三个趋向前缀,围绕 𐵇⁴³⁴² *dja*²-, 以及其与 𐵇⁰⁸⁰⁴ *dji*²-、𐵇⁰⁷⁹⁵ *rji*²- 的关系。Kepping (1985)、西田(1986)、Arakawa (2012) 则代表了三种不同的观点。

- 1) Kepping (1985) 认为趋向前缀 𐵇⁰⁸⁰⁴ *dji*²- 与 𐵇⁴³⁴² *dja*²- 构成一组,分别反映“趋向说话人”、“远离说话人”的方向。趋向前缀 𐵇⁰⁷⁹⁵ *rji*²- 为“无趋向”,自成一类。后张佩琪(2020)将“无趋向”更改为“不定趋向”。
- 2) 西田(1986; 1989[2012]) 认为趋向前缀 𐵇⁴³⁴² *dja*²- 与 𐵇⁰⁷⁹⁵ *rji*²- 构成一组,分别反映“内侧”、“外侧”之义。
- 3) Arakawa (2012) 着眼于趋向前缀与动词组合分布,指出前缀 𐵇⁰⁸⁰⁴ *dji*²- 分布非常受限,并将其排除在系列一之外,单列为系列三。此外,Arakawa (2021) 认为趋向前缀 𐵇⁴³⁴² *dja*²- 至少在共时层面,不

具有清晰的空间意义，而更接近一种心理上不可逆转。⁵

上述三种分析看似相差甚远，实际源自学者们对趋向前缀 𪛗⁴³⁴² *dja*²- 的语义及其在趋向前缀系统中地位的着眼点之不同。本节将系统梳理趋向前缀 𪛗⁴³⁴² *dja*²- 空间意义，并解释上述分析差异的来源。

值得注意的是，趋向前缀 𪛗⁴³⁴² *dja*²- 同其它系列一趋向前缀一样，拥有语法和词汇两重功能（张佩琪 2004）。首先，它具有语法功能，如参与动词的完整体、命令式构形。其次，𪛗⁴³⁴² *dja*²- 前缀的空间语义（spatial semantics）与完整体等语法功能共现，可视为编码动词的“位移路径”（path，参考 Talmy 2007）。就位移路径语义透明与否，我们可区分三个层次，表达物理位的“离心”方向（第 3.1 节）、表达虚拟位移的“离心/己”方向（第 3.2 节）、以及不透明的空间意义（第 3.3 节）。基于此，第 3.4 节将总结趋向前缀 𪛗⁴³⁴² *dja*²- 在完整体中与动词的搭配规律。

3.1 “离心”物理位移

在 Talmy (2000) 的位移事件框架中，物理位移牵涉运动物体位置的变化。趋向前缀 𪛗⁴³⁴² *dja*²- 最透明的空间意义即存在于物理位移层面，可以通过与位移动词组合来体现。

在物理位移层面，趋向前缀 𪛗⁴³⁴² *dja*²- 反映“离心”方向，即离开已知起点（伴随不明确表达的终点）。这一意义可由该前缀与趋向动词 𪛗²⁵¹¹ *rjir*² “离开”的组合来体现，如例（3）。

(3)

1477	4039	1567	2847	5880	2780	1640	4342	2511
𪛗	𪛗	𪛗	𪛗	𪛗	𪛗	𪛗	𪛗	𪛗
<i>le</i> ²	<i>pjɔ</i> ²	<i>gi</i> ²	<i>u</i> ²	<i>ɲwu</i> ²	<i>kiow</i> ²	<i>dzjij</i> ¹	<i>dja</i> ² -	<i>rjir</i> ²
虎	乘	子	担	LNK	江	渡	DIR1.PFV-	离开

【（刘琨）乘虎、负子渡江而去。】《类林》04.13B.3

在物理位移层面，我们赞同西田 (1986) 将 𪛗⁴³⁴² *dja*²- 与 𪛗⁰⁷⁹⁵ *rjir*²- 划为一组。但西田 (1986) 提及的“内侧”与“外侧”方并未在《类林》与《新集慈孝传》中有所体现。相反，我们认为趋向前缀 𪛗⁴³⁴² *dja*²- 与 𪛗⁰⁷⁹⁵ *rjir*²- 的语义对立与位移着眼点有关：𪛗⁴³⁴² *dja*²- 着眼于离开已知起点，即离心 (translocative)，而 𪛗⁰⁷⁹⁵ *rjir*²- 则着眼于朝向已知终点，即朝彼方 (dislocative)。⁶ 这种差异类似古汉语中“去”与“往”的语义区别。例 (4)

⁵ “I do not reject the idea that it originally indicated a specific direction, but I agree that the language record does not reveal any direction. If the prefix indicates “direction,” I suspect it is psychological, “bad,” “far,” or “irreversible” rather than geographical” (Arakawa 2021, 68).

⁶ Dislocative、translocative、andative 常被视作同义词，均指远离视点中心的方向或位移。笔者此处选择采用英文术语“dislocative”来归纳 𪛗⁰⁷⁹⁵ *rjir*²- 的“朝彼方”语义，意在与 𪛗⁴³⁴² *dja*²- 前缀表达的离心方 (translocative) 进行区分，仅出于命名需要。该命名方式借鉴自 O'Connor (2007, 110) 对 Lowland Chontal (Huamelultec) 语关联位移系统得到描写，其中 andative 和 dislocative 分别用于“motion away from here”和“motion to there”。此外，值得注意的是“朝彼方”并非不定趋向前缀 𪛗⁰⁷⁹⁵ *rjir*²- 唯一的语义内涵。西夏语不定趋向 𪛗⁰⁷⁹⁵ *rjir*²- 至少可以包含三种空间意：(i) 与离心位移动词搭配时其表达“朝彼方 (dislocative)”，即朝向已知终点，如 𪛗⁰⁷⁹⁵ - 𪛗²³⁷³ *rjir*²-*ljij*²；(ii) 与向心位移动词搭配则表示“向此方 (venitive)”，即离开未知起点朝向已知终点（章舒娅待刊）；(iii) 该前缀还可以表达 distributive action，见张佩琪 (2020: 123) 及后文脚注 8。

向前缀 𪔐⁰⁷⁹⁵ *rjir*²- 与趋向动词 𪔐⁴⁴⁶⁹ *ɛji*² “往_□”搭配，表达楚怀王前往秦国的这一位移事件。与例 (3) 不同，例 (4) 中趋向前缀 𪔐⁰⁷⁹⁵ *rjir*²- 编码朝向已知终点 (即秦=) 的位移路径。

(4)

5151	3830	1918	3575	0824	5417	3193	2937	0795	4469
𪔐	席	慨	𪔐	𪔐	𪔐	𪔐	𪔐	𪔐	𪔐
<i>xiwəj</i> ¹	<i>nji</i> ²	<i>mji</i> ¹ -	<i>nji</i> ²	<i>tehji</i> ²	<i>rjar</i> ²	[<i>tshji</i> ¹	<i>lhji</i>] ^{终点}	<i>rjir</i> ² -	<i>ɛji</i> ²
怀	王	NEG-	听 _[B]	立	即	秦	国	DIR1.PFV-	往 _□

【(楚) 怀王不听，立即前往秦国。】《类林》03.22A.7

与上述趋向动词类似，我们可以认为 𪔐⁵⁷⁹¹ *wja*² “放(走)”、𪔐⁵⁹⁷⁴ *wji*² “放(走)”、𪔐⁴⁴⁷⁸ *ta*¹ “逃”等位移动词与趋向前缀 𪔐⁴³⁴² *dja*²- 的组合为动词词义的选择。这些位移动词的语义内含离开已知起点的路径，故而选择与其语义兼容的、表达“离心”方的趋向前缀 𪔐⁴³⁴² *dja*²-。

3.2 “离心/己”虚拟位移

虚拟位移 (fictive motion) 可理解成一种想象层面的位移，不牵涉物体物理位置的改变。趋向前缀 𪔐⁴³⁴² *dja*²- 在虚拟位移层面的意义理解为“离心”方位移的语义延伸, Kepping (1985) 所提及之“loss”义亦可归入虚拟位移。

我们进而可以整理出一系列动词，其语义可视为类比离心的位移，它们对趋向前缀 𪔐⁴³⁴² *dja*²- 的选择则为动词词义对抽象“离心”方的选择。本文基于《类林》《新集慈孝传》总结出与趋向前缀 𪔐⁴³⁴² *dja*²- 虚拟位移意义搭配的常见动词语义类。⁷

- 1) “分散”类动词，如 𪔐⁵³⁸⁰ *swej*¹ “碎”、𪔐⁰⁵⁹⁰ *khjwi*¹ “割、断”、𪔐¹⁷⁹⁹ *thu*² “脱”、𪔐³⁸³⁵ *lhew*² “解脱”等。这些动词表达整体分散为部分，或部分脱离整理，可视为类比“离心”的位移。
- 2) “消亡”类动词，如 𪔐³⁰⁷² *sji*² “死_□”、𪔐⁰⁹⁴⁷ *wər*¹ “夭”、𪔐⁰³¹⁶ *xiwa*¹ “亡”、𪔐⁰⁷⁶⁹ *ljwij*¹ “崩”等。“消亡”在许多语言中都类比为离心位移，如汉语的“去世、离世”，英语的 *pass away* 等。
- 3) “易、改”类动词，如 𪔐²²²⁶ *we*² “(成)为”、𪔐⁵⁸³⁴ *lej*² “易”、𪔐⁵⁰²⁴ *ljij*¹ “改”等，表达情境的改变，即“离开”先前的情境。
- 4) “遗失”、“让渡”类动词，如 𪔐¹⁸³⁹ *lhjo*² “丧、失”、𪔐¹⁴²⁷ *phji*² “失、弃_□”、𪔐⁵⁸⁷⁵ *zji*² “卖”等表达先前所有物后不为自己所有，亦可视为一种“离心”位移。

Kepping (1985) 所认为的趋向前缀 𪔐⁴³⁴² *dja*²- 与 𪔐⁰⁸⁰⁴ *dji*²- 反映“远离说话人”和“趋向说话人”的对立仅存在于虚拟位移层面，即表达让渡对象或动作受益对象“离己”与“朝己”的对立。这种对立可由趋向前缀 𪔐⁴³⁴² *dja*²- 与 𪔐⁰⁸⁸⁴ *dji*²- 与动词“赐”的组合来体现。在《类林》与《新集慈孝传》中，动词“赐”的词干 [A] 多与趋

⁷ 张佩琪 (2004、2020) 也进行了趋向前缀所搭配的动词语义类的总结。

向前缀 𦉳⁴³⁴² *dja*²- 共现,⁸ 让渡的对象均为非说话人, 即“离己”, 如例 (5) 所示。而其词干 [B] 则多与趋向前缀 𦉳⁰⁸⁰⁴ *dji*²- 搭配, 且所让渡对象为说话人, 即“朝己”, 如例 (6)。值得注意的是例 (6) 中朝己趋向前缀 𦉳⁰⁸⁰⁴ *dji*²- 用作命令式标记。在其它情况下, 该前缀也见于构造完整体, 常见搭配动词为 𦉳¹⁷⁷⁰ *lhjwi*¹ “取”、𦉳⁰¹⁴⁷ *ejij*² “请”等, 牵涉朝己行为。

(5)

2012	3423	0778	1139	4027	1084	5249	4772	4342	1105
𦉳	𦉳	𦉳	𦉳	𦉳	𦉳	𦉳	𦉳	𦉳	𦉳
<i>tü</i> ¹	<i>xjow</i> ¹	<i>eiö</i> ²	= <i>jij</i> ¹	<i>nji</i> ¹	<i>ya</i> ²	<i>no</i> ²	<i>jir</i> ²	<i>dja</i> ² -	<i>khjow</i> ¹
东	方	朔	=OBL ⁹ 二	十	匹	丝	DIR1.PFV-		赐 _[A]

【(汉武帝) 赐东方朔帛二十匹。】《类林》06.13A.1-2

(6)

4978	1918	3020	0705	2019	4772	3508	1139	0804	5644
𦉳	𦉳	𦉳	𦉳	𦉳	𦉳	𦉳	𦉳	𦉳	𦉳
<i>tij</i> ¹	<i>mji</i> ¹ -	<i>dzjaa</i> ¹	<i>zjij</i> ¹	<i>thja</i> ¹	<i>jir</i> ²	<i>bji</i> ²	= <i>jij</i> ¹	<i>dji</i> ² -	<i>khjij</i> ¹
若	NEG-	中	时	此	丝	臣	=OBL	DIR1.IMP-	赐 _[B]

【若不中, 赐臣此帛。】《类林》06.13A.5

3.3 不透明空间意义

Arakawa (2021) 提出趋向前缀 𦉳⁴³⁴² *dja*²- 不具备清晰空间意义的例子, 多属于该前缀第三个语义层次, 即不透明空间意义。诸如 𦉳⁵⁷¹² *dzjwa*¹ “终”、𦉳⁴⁵⁸² *tji*¹ “吃”这类动词与 𦉳⁴³⁴² *dja*²- 搭配 (Arakawa, 2021, 69-70) 很难说涉及任何物理或虚拟层次的“离心”方, 故而我们无法基于此类组合推导出 𦉳⁴³⁴² *dja*²- 的空间意义。Shi (2020, 373-474) 也指出, 趋向前缀 𦉳⁴³⁴² *dja*²- 在一些情况下, 如与动词 𦉳⁰⁶³² *we*¹ “熟”组合时, 似乎仅能看出完整体标记, 空间意义不明。

我们大致可以区分出 𦉳⁴³⁴² *dja*²- 前缀两类不透明空间意义。第一类为趋向前缀 𦉳⁴³⁴² *dja*²- 规律地与特定语义类动词组合, 但这些动词与 𦉳⁴³⁴² *dja*²- 前缀虚拟“离心”意义的关联仅停留在推测层面。

- 1) “诛、杀”类动词: 𦉳⁴²²⁵ *sjal*¹ “杀”、𦉳²³⁹³ *ljij*² “灭”、𦉳⁰³³¹ *lwa*¹ “灭”等。这一类动词为 Shi (2020, 373) 所提到的“消极行为” (passive actions)。它们与 𦉳⁴³⁴² *dja*²- 前缀的搭配也许与“消亡”类动词 (第 3.2 节)

⁸ 笔者感谢段玉泉教授指出动词 𦉳¹¹⁰⁵ *khjow*¹ “赐”在文献中搭配其它趋向前缀的情况。在我们的语料中, 该动词还可以与不定趋向前缀 𦉳⁰⁷⁹⁵ *rjir*²- 搭配。在《新集慈孝转·汉书 56》(Jacques 2007: 53) 中, 𦉳⁰⁷⁹⁵-𦉳¹¹⁰⁵ *rjir*²-*khjow*¹ 出现特殊的语境, 表示卜式将自己的财物多次分给弟弟。该例中 𦉳⁰⁷⁹⁵ *rjir*²- 前缀的出现可能与表达 distributive action 有关, 可视为“不定趋向”下的子义类。张佩琪 (2020: 123) 也列举《大方广佛华严经》中 𦉳⁰⁷⁹⁵ *rjir*²- 前缀的类似用法。笔者将不定趋向的表达 distributive action 的用法将留待日后考察。

⁹ 本文区分西夏语格标记 𦉳¹¹³⁹ *jij*¹ 三种句法功能 (参考 Zhang 2023a): (i) 属格, 标注为 GEN, (ii) 宾格, 标注为 ACC, (iii) 其它功能归为斜格 (oblique case), 标注为 OBL, 包括多及物结构中的接受者 (semantic recipient)、获益者 (semantic bene/maleficiary) 等。

相关。但目前我们无法看出“诛、杀”与“离心”意义存在清晰的语义延伸脉络，¹⁰故本文暂认为此类动词反映 叢⁴³⁴² *dja*²- 前缀的不透明空间意义。

- 2) “喂、食”类动词：𪛗⁴⁵⁴² *mji*¹ “喂”；𪛗⁴⁵⁸² *tji*¹ “喂”，与言说动词中 𪛗²⁰⁸² *jir*¹ “问” (Shi, 2020, 372) 似乎可归为一类。这些动词均表达“远离”动作实施者的行为，可视为“离心”意义的延伸。

第二类情况则完全看不出动词与 叢⁴³⁴² *dja*²- 前缀组合出于任何表达空间意义的需要。例如：

- 1) “摇、动”类：𪛗⁴¹⁷⁴ *mju*² “动”、𪛗¹⁰⁶⁹ *dow*² “动”等。
 2) 心理动词：𪛗⁴⁶³⁰ 𪛗¹⁴¹⁰ *de*²-*ljij*² “喜悦”、𪛗⁵⁹²¹ *zar*² “耻”、𪛗⁵⁵⁴³ *ɲewr*¹ “畏”、𪛗³⁴²⁴ *le*² “畏”、𪛗³⁰⁹² *djij*² “惯”等。
 3) 状态动词：𪛗¹¹⁸¹ *ɛju*¹ “烂”、𪛗⁰¹⁸⁷ *nar*² “老”、𪛗³⁸⁶⁹ *kjwi*¹ “饱”、𪛗⁰⁶³² *we*¹ “熟”等。

3.4 趋向前缀 叢⁴³⁴² *dja*²- 的词汇化

基于上述分析，我们可以得出趋向前缀 叢⁴³⁴² *dja*²- 与动词搭配的一些规律。首先，趋向前缀 叢⁴³⁴² *dja*²- 所呈现的三种语义层次呈现出空间意义透明度逐渐降低，如表（3）所示。靠近“离心”位移的一端，趋向前缀 叢⁴³⁴² *dja*²- 的出现可视为动词词义的选择。而越靠近不透明空间意义，趋向前缀 叢⁴³⁴² *dja*²- 则越接近动词的任意选择 (arbitrary choice)。

在「叢⁴³⁴²-动词」的完整体结构中，趋向前缀 叢⁴³⁴² *dja*²- 不同层次的语义共存于语言共时，这一点也适用于其它系列一趋向前缀以及现代羌语支语言的趋向前缀。现代羌语支语言中，趋向前缀亦有透明、不透明等多个层次。比如白湾嘉绒语中的趋向前缀 *nə*- 最透明、能产的空间意义为“下游”方主要与位移动词组合时体现；在第二个层次该前缀表达“离心”方，可与“消亡”、“让渡”、“遗忘”等语义类的组合。然而，该前缀与“熟”、“饿”、“思考”等动词组合，其中很说涉及任何物理或虚拟的空间意义 (Zhang, 2020, 393-394)。

表（3）趋向前缀 叢⁴³⁴² *dja*²- 的词汇意义与语法功能：以动词 𪛗²⁵¹¹ *rjir*² “离开”、𪛗³⁰⁷² *sji*² “死_出”、𪛗⁰⁶³² *we*¹ “熟”为例

	叢 ⁴³⁴² 𪛗 ²⁵¹¹ <i>dja</i> ² - <i>rjir</i> ²	叢 ⁴³⁴² 𪛗 ³⁰⁷² <i>dja</i> ² - <i>sji</i> ²	叢 ⁴³⁴² 𪛗 ⁰⁶³² <i>dja</i> ² - <i>we</i> ¹
语法功能	完整体	完整体	完整体
词汇意义	离心物理位移	离心/已虚拟位移	不透明空间意义
透明度	+	_____	-

其次，趋向前缀 叢⁴³⁴² *dja*²- 空间意义透明与否不影响其语法功能。无论是涉及“离心”位移还是不透明空间意义，趋向前缀 叢⁴³⁴² *dja*²- 的语法功能均为完整体标记（系列一趋向前缀用于命令式涉及其它语法化，不在本文讨论范围）。

¹⁰ 在现代西部嘉绒语支绰斯甲语和东部嘉绒语支中，动词“杀”与“离心”意义无明显关系。在这些语言中，动词“杀”和“死”分别与“朝下” *nə*- 与“离心” *nə*- 趋向前缀搭配。

值得注意的是，用趋向前缀表达动词完整体为一种高度语法化的结构。但是在「趋向前缀-动词」这一结构中，西夏语动词与趋向前缀的搭配存在两种趋势。一方面，完整体动词对趋向前缀的选择具有一定的灵活性 (Kepping 1982, 西田 1986, 1989[2012])，我们称之为动词“趋向可易性” (参考章舒娅 待刊, 后文将陆续提及西夏语趋向可易性所牵涉的具体语法及词汇功能)。另一方面，在文献中，我们也能注意到大多数西夏语动词倾向于固定地与特定趋向前缀组合 (张佩琪 2020: 126 也注意到这一点)，即呈现出词汇化 (lexicalization) 的趋势。

根据 𐵇⁴³⁴² *dja*²- 前缀空间意义的透明度，我们可将前文总结出与之搭配的动词语义类归纳为两条词汇化路径：

- 1) 当前缀 𐵇⁴³⁴² *dja*²- 空间意义——无论是物理上的离心位移和虚拟的离心/已位移——与动词词义之间存在透明的关联时，趋向前缀的词汇化路径相对透明；
- 2) 当前缀 𐵇⁴³⁴² *dja*²- 在组合中空间意义不透明时，𐵇⁴³⁴² *dja*²- 前缀的词汇化路径为不透明，可视为词汇化过程中的特质现象 (idiosyncrasy)。趋向前缀的使用呈现高度不可预测性 (unpredictability)。

上述规律适用于西夏语系列一所有趋向前缀与动词的搭配 (详细讨论见章舒娅待刊)。在现代羌语支语言中，我们也能观察到与高度语法化的「趋向前缀-动词」完整体形态并存的趋向前缀词汇化问题：趋向前缀作为语法标记的功能与其不同语义层次共存，并与动词语义类型呈现相关性。总的来说，趋向前缀的透明空间意义多与位移动词搭配时体现，而不透明空间意义常常为非位移动词的词汇化的选择 (参考 Gong 2018b, Lin 2017, Shirai 2009, Zhang 2020, 391-397 等)。

四、趋向前缀 𐵇⁴³⁴² *dja*²- 的非完整体功能

“完整体”作为一种语法范畴，本身涵盖一定语义信息。根据 Comrie (1976, 16- 17)，完整体的语义可概括为一种情境的完成，即包括开始、中间和结束。¹¹如果我们将西夏语大致分成动态动词 (dynamic verbs) 与静态动词 (stative verbs) 两大类，那么动态动词的完整体可理解为动作事件的完成，如 𐵇⁴³⁴² *dja*²- 与动词 𐵇²⁵¹¹ *rjir*² “离开”组合表示“离开”动作的完成 (表 (3)、例 (3))。静态动词的完整体则表达状态的转变 (change of state)，如 𐵇⁴³⁴² *dja*²- 与 𐵇⁰⁶³² *we*¹ “熟”组合则表示从不熟到熟的状态变化 (表 (3))。

在《类林》与《新集慈孝传》中，「𐵇⁴³⁴²-动词」在一些情况下无法纳入上述完整体的使用范畴。在这些情况中，「𐵇⁴³⁴²-动词」表示一种状态或动作的持续。¹²我们将 𐵇⁴³⁴² *dja*²- 前缀的这种功能归入非完整体 (imperfective)，与其完整体功能形成对立。非完整体 𐵇⁴³⁴² *dja*²- 呈现以下特点：

- 1) 在语义上，非完整体 𐵇⁴³⁴² *dja*²- 不牵涉任何空间意义，典型语义特征为 [+continuity]，主要表达从过去持续到现在的情境、或正在进行的动作。
- 2) 在结构上，由趋向前缀 𐵇⁴³⁴² *dja*²- 构造的非完整体与完整体形态同形。
- 3) 在分布上，非完整体 𐵇⁴³⁴² *dja*²- 分布非常受限，仅与少数动词兼容。下文将一一列举说明。

¹¹ “The perfective does indeed denote a complete situation, with beginning, middle, and end” (Comrie, 1976, 17).

¹² 西田 (1966) 最将趋向前缀 𐵇⁴³⁴² *dja*²- 分析为进行体 (progressive) 标记。在 Comrie (1976, 25) 理论体系中，“进行体”为“非完整体”下设体范畴。同时，“进行体”并非非完整体 𐵇⁴³⁴² *dja*²- 唯一的用法，故本文放弃采用这一标签。

4.1 静态动词

静态动词与非完整体 𪛗⁴³⁴² *dja*²- 组合主要表达状态的持续。与之形成对立的则是完整体，表达状态的改变 (change of state)。

我们在文献中发现非完整体 𪛗⁴³⁴² *dja*²- 仅能与少数静态动词组合，其中最显著的为与存在动词组合（第 4.1.1 节）。在与其它静态动词组何时，趋向前缀 𪛗⁴³⁴² *dja*²- 牵涉的语法功能为完整体还是非完整体，则呈现不可预测性（第 4.1.2 节）。

4.1.1 存在动词

西夏语有 12 个存在动词 (verbs of existence)，表存在或领属 (Ikeda 2012; Shi 2020, 317-344)。在《类林》中，我们发现 4 个存在动词 𪛗²⁵⁶² *wjij*²、𪛗³¹²⁶ *dzjij*²、𪛗²⁷²⁴ *tchju*¹、𪛗⁵⁶⁷⁰ *o*² 常与趋向前缀 𪛗⁴³⁴² *dja*²- 搭配。这些存在动词存在词义、来源、及物性等方面的差异，但与 𪛗⁴³⁴² *dja*²- 搭配时，均牵涉非完整体语境，表达人或事物的存在作为一种状态持续。

4.1.1.1 𪛗²⁵⁶² *wjij*²

西夏语存在动词 𪛗²⁵⁶² *wjij*² 用于不可移动物体（如建筑）的存在 (Shi, 2020, 330)。例 (7) 出自《类林》卷六「梦占品·慕容垂」，讲述慕容垂梦境中孔子墓旁有八坟在一处。该例中存在动词 𪛗²⁵⁶² *wjij*² 与趋向前缀 𪛗⁴³⁴² *dja*²- 搭配，构成非完整体，表达八坟存在孔子墓旁作为一种状态持续存在。若为完整体，我们期待此处牵涉状态改变的解读，即八坟从无到有。

(7)

0153	5925	1139	2592	0335	5856	4602	2592	5981	0706	4342
𪛗	𪛗	𪛗	𪛗	𪛗	𪛗	𪛗	𪛗	𪛗	𪛗	𪛗
<i>khu</i> ¹	<i>tsə</i> ¹	= <i>jij</i> ¹	<i>la</i> ²	<i>phja</i> ¹	= <i>ya</i> ²	<i>jar</i> ¹	<i>la</i> ²	<i>a</i> ² -	<i>we</i> ²	<i>dja</i> ² -
孔	子	=GEN	墓	旁	=LOC	八	墓	一-	处	DIR1.IPFV-
2562										
𪛗										
<i>wjij</i> ²										
有										

【（慕容垂夜梦）孔子墓边有八坟在一处。】《类林》06.26B.3

4.1.1.2 𪛗³¹²⁶ *dzjij*²

存在动词 𪛗³¹²⁶ *dzjij*² 一般用于表达珍贵的人或事物的存在 (Shi, 2020, 231)。下文例 (8) 摘自《类林》卷六「贞洁篇·宋弘」。故事中汉明帝皇姑湖阳公主新寡，明帝欲将其指配于宋弘。而因宋弘已有妻，明帝意图先试探其意。该例中存在动词 𪛗³¹²⁶ *dzjij*² 与趋向前缀 𪛗⁴³⁴² *dja*²- 搭配，用以表达宋弘有妻的状态。

该例中「蕝⁴³⁴²-孳³¹²⁶」允许非完整体和完成体 (perfect) 两种解读。¹³一方面「蕝⁴³⁴²-孳³¹²⁶」表示故事发生时刻宋弘有妻的状态。另一方面，例子中出现了表示过去的时间副词 孳²¹⁰⁴ *ɛji¹* “先”，意味着结果完成体 (perfect of result, 参考 Comrie 1976, 56) 解读亦可行，即“有妻”作为发生在过去的状态改变，其结果作为一种状态持续至故事时刻，即“现在”。我们将在第 4.1.2 节中再次提及这种歧义解读。

(8)

4921	1402	2104	2455	2129	4342	3126
蕝	孳	孳	孳	孳	蕝	孳
<i>swɛ¹</i>	<i>xɿ¹</i>	<i>ɛji¹</i>	<i>gi²</i>	<i>bji²</i>	<i>dja²-</i>	<i>dzji²</i>
宋	弘	先	妻	妻	DIR1.IPFV/PRF-	有

【宋弘先有妻。】《类林》06.05B.2

4.1.1.3 孳²⁷²⁴ *tɕhju¹*

例 (9) 摘自《类林》卷六「医卜品·华佗」。广陵太守陈登胸中有虫，请华佗为其医治。例 (9) 中出现的动词 孳²⁷²⁴ *tɕhju¹* 用于表达特定空间内的存在 (Shi, 2020, 328)。该动词与趋向前缀 蕝⁴³⁴² *dja²-* 搭配，为非完整体，即生虫这一状态从过去某一时刻开始出现，一直持续至故事发生的时刻（若为完整体，我们期待所表达之意为陈登胸中虫从无到有）。

(9)

0289	3266	3273	1136	1888	1304	4342	2724
孳	孳	孳	孳	蕝	蕝	蕝	孳
<i>we²</i>	<i>dzju²</i>	<i>yar²</i>	<i>gu²</i>	<i>bə²</i>	<i>lu¹</i>	<i>dja²-</i>	<i>tɕhju¹</i>
城	主	胸	中	虫	虫	DIR1.IPFV-	有 _[A]

【(华佗对广陵太守说)“府君胸中有虫”。】《类林》06.11B.7

在《类林》中，存在动词 孳²⁷²⁴ *tɕhju¹* 可替换不同的趋向前缀，反映完整体与非完整体语法功能的交替。例 (10) 该摘自《类林》卷六「医卜品·东方朔」。汉武帝命人捕守宫虫（即壁虎）置于覆盆之下，令大臣猜测盆下为何物。因壁虎并非一直存在于覆盆下，而是在被捕捉之后扣于碗下，该例中动词 孳²⁷²⁴ *tɕhju¹* 与“朝下”方的趋向前缀 蕝¹⁴⁵² *nja¹-* 搭配，表达完整体，即覆盆下壁虎从无到有的过程。

(10)

1374	4861	1227	1306	1888	0804	5754	3879	0365	5399
孳	蕝	孳	孳	蕝	孳	孳	孳	孳	孳
<i>tɕhji¹</i>	<i>zjo²</i>	<i>ɛjiw²</i>	<i>kjow¹</i>	<i>bə²</i>	<i>dji²-</i>	<i>lju²</i>	<i>giu²</i>	<i>kwow¹</i>	<i>=khju¹</i>
此	时	守	宫	虫	DIR1.PFV-	捕 _[A]	器	覆	=LOC:下
1452	2724								

¹³ 笔者感谢吕珊珊博士指出此处歧义解读的存在。

𦏧 𦏧
nja¹- *-tchju¹*
 DIR1.PFV- 有

【一次（汉武帝命人）捕守宫虫，置于覆盆下。】《类林》06.12B.3

4.1.1.4 𦏧⁵⁶⁷⁰ *o¹*

存在动词 𦏧⁵⁶⁷⁰ *o¹* 可分别与趋向前缀 𦏧⁴³⁴² *dja²-*、𦏧⁵⁹⁸¹ *a²-* 搭配，反映出非完整体与完整体语法功能的交替。

在例（11）（《类林》卷三「志忠品·苏武」）中，存在动词 𦏧⁵⁶⁷⁰ *o¹* 与趋向前缀 𦏧⁴³⁴² *dja²-* 构成非完整体，表达“雁足上有帛文”这一状态的存在。

(11)

4807	2669	3990	5856	3342	0546	1139	2231	4797	4342	5670
𦏧	𦏧	𦏧	𦏧	𦏧	𦏧	𦏧	𦏧	𦏧	𦏧	𦏧
<i>khji¹</i>	<i>dze¹</i>	<i>khji¹</i>	= <i>ya²</i>	<i>su¹</i>	<i>u²</i>	= <i>jjj¹</i>	<i>njjj¹</i>	<i>jwir²</i>	<i>dja²-</i>	<i>o¹</i>
落	雁	足	=LOC	苏	武	=GEN	帛	文	DIR1.IPFV-	有

【落雁足上有苏武的帛文。】《类林》03.12A.6

例（12）摘自《类林》卷六「贞洁篇·韩凭妻」。宋康将韩凭与其妻的尸体葬于道路两旁，后各生一树。宋人感二人之贞烈，为其取名“相思树”。该例中存在动词 𦏧⁵⁶⁷⁰ *o¹* 后出现轻动词 𦏧⁵¹¹³ *wji¹* “为”，构成复合动词，¹⁴并与趋向前缀 𦏧⁵⁹⁸¹ *a²-* 组合构成完整体，表示“相思树”之名从无到有。

(12)

4921	2937	2541	5354	2639	0433	5981	5670	5113	4889
𦏧	𦏧	𦏧	𦏧	𦏧	𦏧	𦏧	𦏧	𦏧	𦏧
<i>swē¹</i>	<i>lhjjj</i>	<i>dzjwo²</i>	<i>thji²</i>	<i>mjjij²</i>	= <i>bju¹</i>	<i>a²-</i>	<i>o¹-</i>	<i>wji¹</i>	<i>dzjwi¹</i>
宋	国	人	DEM	名	=LNK	DIR1.PFV-	有	-为 _[A]	相
1447	5814	1278							
𦏧	𦏧	𦏧							
<i>sjuu¹</i>	<i>phu²</i>	<i>ji²</i>							
思	树	谓							

【宋国人遂号曰「相思树」。】《类林》06.04B.6

4.1.2 其它静态动词

趋向前缀 𦏧⁴³⁴² *dja²-* 与静态动词组合时并不会自动触发非完整体解读。除了存在动词之外，非完整体 𦏧⁴³⁴² *dja²-* 仅与极少数静态动词兼容。

¹⁴ 轻动词 𦏧⁵¹¹³ *wji¹* “为”在该例中是涉及增加动词论元的派生功能尚待进一步确认。一般认为轻动词添加在动词词干，有强调动作的意味。西田（1989[2012], 482）提及轻动词 𦏧⁵¹¹³ *wji¹* “为”有使动（即派生）功能，这一观点尚未得到后来学者支持（如荒川 2019）。

例如, 静态动词 𣎵⁰⁴⁹⁶ *ljij*¹ “盛”在《新集慈孝传》中与趋向前缀 𣎵⁴³⁴² *dja*²- 和 𣎵⁵⁹⁸¹ *a*²- 均可搭配, 并且形成非完整体与完整体的对立。在例 (13) 中, 趋向前缀 𣎵⁴³⁴² *dja*²- 牵涉静态解读, 即在盗军猖獗的情况持续出现。在例 (14) 中, 该动词与趋向前缀 𣎵⁵⁹⁸¹ *a*²- 搭配, 牵涉起始相 (inchoative) 解读, 即火势变大。

(13)

1374	3589	1171	1671	5817	1531	4342	0496
𣎵	𣎵	𣎵	𣎵	𣎵	𣎵	𣎵	𣎵
<i>tchji</i> ¹	<i>dzjij</i> ¹	<i>bee</i> ¹	<i>njij</i> ¹	<i>kjwir</i> ¹	<i>gia</i> ¹	<i>dja</i> ² -	<i>ljij</i>
此	时	眉	赤	盗	军	DIR1.IPFV-	盛

【此时赤眉盗军猖獗。】《新集慈孝传·东观汉记 16》

(14)

4662	5981	0496	5815	3101	5346	4481	3357
𣎵	𣎵	𣎵	𣎵	𣎵	𣎵	𣎵	𣎵
<i>dzjii</i> ¹	<i>a</i> ² -	<i>ljij</i> ¹	<i>tsji</i> ¹	<i>ji</i> ²	<i>ju</i> ²	<i>ejj</i> ¹	<i>kiej</i> ²
火	DIR1.PFV-	盛	尚	复	寻 _[A]	往 _[I]	欲

【火势变大, (梁节姑)想再次前去寻找(火中的侄子)。】《新集慈孝传·列女传 5》

在绝大多数情况下, 趋向前缀 𣎵⁴³⁴² *dja*²- 与静态动词的组合仍主要表达完整体, 即状态的改变。在这种情况下, 𣎵⁴³⁴² *dja*²- 前缀表达不透明空间意义, 可视为词汇化的结果 (第 3.3、3.4 节)。如在例 (15) 中, 趋向前缀 𣎵⁴³⁴² *dja*²- 与静态动词 𣎵²²¹⁰ *ejij*¹ “晴”搭配, 构成该动词的完整体形式, 表达天从雨转晴的状态改变。

(15)

2019	3589	3513	1452	3431	4342	2210
𣎵	𣎵	𣎵	𣎵	𣎵	𣎵	𣎵
<i>thja</i> ¹	<i>dzjij</i> ¹	<i>mə</i> ¹	<i>nja</i> ¹ -	<i>dzju</i> ²	<i>dja</i> ² -	<i>ejij</i> ¹
此	时	天	DIR1.PFV-	雨	DIR1.PFV-	晴

【时雨后方晴。】《类林》04.04B.6

还有一些情况, 趋向前缀 𣎵⁴³⁴² *dja*²- 与一些静态动词组合时, 呈现非完整体/完成体歧义, 与前文例 (8) 类似。如在例 (16)、(17) 中, 静态动词 𣎵³⁰⁹² *dijj*² “惯”与 𣎵⁴⁵³⁴-𣎵⁴⁶⁰¹ *dzjwiw*²-*pa*² “饿-渴”均与趋向前缀 𣎵⁴³⁴² *dja*²- 搭配, 允许非完整体与完成体两种解读。在非完整体解读下, 我们可将“习惯”与“饥渴”视为说话人当下的状态 (注意这两个例子均为直接引语)。而另一种可能的解读则为结果完成体。“习惯”还是“饥渴”的状态均为说话人说话时刻 (即“现在”) 的状态, 然而这一状态却始于过去。

(16)

4028	3419	0011	5447	3300	0596	0541	3228	5371	3468
------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

櫛	榦	穞	爨	絳	穞	玆	纒	玆	𩇛
<i>nji²</i>	<i>bjuu¹</i>	<i>lo</i>	= <i>do²</i>	<i>dju¹</i>	<i>dzja¹</i>	<i>ljuu¹</i>	<i>thjoo¹</i>	<i>tja¹</i>	<i>wer¹</i>
2SG	尊	富	=LOC	生	长	美	妙	装	饰
4342		3092	4601						
藪		𩇛	𩇛						
<i>dja²⁻</i>		<i>dji²</i>	<i>-nja²</i>						
DIR1.IPFV/PRF-	惯	-2SG							

【你生长在富裕和受人尊敬(的家庭)，习惯了美丽的装饰。】《新集慈孝传·后汉书 84》

(17)

0261	5911	4015	0795	2373	4342	4534	4532
𩇛	𩇛	𩇛	𩇛	𩇛	𩇛	𩇛	𩇛
<i>mjo²</i>	<i>khwa¹</i>	<i>bji²</i>	<i>rji²⁻</i>	<i>lji²</i>	<i>dja²⁻</i>	<i>dzjwiw²</i>	<i>-pa²</i>
1SG	远	游	DIR1.PFV-	来	DIR1.IPFV/PRF-	饿	-渴

【吾行道远饥渴(愿托汝桑荫下一餐)。】《类林》06.01B.3

4.2 动态动词

在《类林》与《新集慈孝传》中，趋向前缀 藪⁴³⁴² *dja²⁻* 的非完整体功能仅见于个别动态动词：𩇛⁵⁴⁴⁹ *tji¹* “置”（第 4.2.1 节）、穞⁴⁴⁰¹ *zow²* “持”（第 4.2.2 节）、爨³¹⁵⁵ *tji²* “抱”（第 4.2.3 节）。上述动词与非完整体 藪⁴³⁴² *dja²⁻* 组合主要表达 [+持续] 义，与之对立的是这些动词与其它趋向前缀组合构成完整体，表达动作的完成。

4.2.1 𩇛⁵⁴⁴⁹ *tji¹* “置”

动词 𩇛⁵⁴⁴⁹ *tji¹* 在《类林》和《新集慈孝传》中呈现较高程度的趋向可易性，可与 4 个不同的系列一趋向前缀搭配。其中，与趋向前缀 藪⁴³⁴² *dja²⁻* 搭配时为非完整体，而与另外 3 个趋向前缀（穞⁰⁷⁹⁵ *rji²* 不定趋向、穞⁵⁹⁸¹ *a²⁻* “朝上”、穞¹⁴⁵² *nja¹⁻* “朝下”）搭配均为完整体。

动词 𩇛⁵⁴⁴⁹ *tji¹* “置”的非完整体与完整体的对立可由下例（18）与（19）来展示，均摘自《类林》卷六「异识篇·刘歆」。例（18）为故事开篇，讲述刘歆在山穴间一石下发现身戴木枷铁铐的二人。例子中动词与趋向前缀 藪⁴³⁴² *dja²⁻* 搭配，表达山穴间的二人“戴着木枷铁铐”这一状态，即为非完整体。

例（19）为例（18）的下文，交代山穴间二人的来历：黄帝下令人给此二人戴上木枷铁铐。动词 𩇛⁵⁴⁴⁹ *tji¹* 出现在使动结构中，并与“朝下”的趋向前缀 穞¹⁴⁵² *nja¹⁻* 搭配。趋向前缀 穞¹⁴⁵² *nja¹⁻* 一方面标记完整体，另一方面可视为安置木枷铁铐这一动作的位移路径（参考英文的 put down）。

结合例（19）中，我们可知例（18）中非完整体动词「藪⁴³⁴²-𩇛⁵⁴⁴⁹」所表达“戴着木枷铁铐”的状态，实际为例（19）中动作的结果。因此，例（18）也可解读为“结果完成体”，即过去发生的动词产生的结果，作为一种状态一直持续至故事发生时刻。

(18) 𪚩⁵⁴⁴⁹ *tji*¹ “置”：非完整体 𪚩⁴³⁴² *dja*²-

1546	0089	4250	4895	4995	4010	0724	4342	5449
𪚩	𪚩	𪚩	𪚩	𪚩	𪚩	𪚩	𪚩	𪚩
<i>lju</i> ²	= <i>tchjaa</i> ¹	<i>sjj</i> ¹	<i>ljwij</i> ¹	<i>ejow</i> ¹	<i>ɛju</i> ¹	= <i>nji</i> ²	<i>dja</i> ² -	<i>tji</i> ¹
身	=LOC:上	木	枷	铁	铐	=PL	DIR1.IPFV-	置 _[A]

【身上有木枷铁铐等。】《类林》06.28A.2

(19) 𪚩⁵⁴⁴⁹ *tji*¹ “置”：完整体 𪚩¹⁴⁵² *nja*¹-

1546	5856	4250	4895	4995	4010	0724	1452	5449	5113
𪚩	𪚩	𪚩	𪚩	𪚩	𪚩	𪚩	𪚩	𪚩	𪚩
<i>lju</i> ²	= <i>ya</i> ²	<i>sjj</i> ¹	<i>ljwij</i> ¹	<i>ejow</i> ¹	<i>ɛju</i> ¹	= <i>nji</i> ²	<i>nja</i> ¹ -	<i>tji</i> ¹	- <i>wji</i> ¹
身	=LOC	木	枷	铁	铐	=PL	DIR1.PFV-	置 _[A]	-为 _[A]

0749

𪚩

-*phji*¹

-CAUS_[A]

【(黄帝令其)身上戴木枷铁铐。】《类林》06.28A.7

值得注意的是，动词 𪚩⁵⁴⁴⁹ *tji*¹ “置”为致使位移动词 (manipulation verb)，牵涉动作对象（即该动词宾语）的移动。同西夏语大部分位移动词一样 (Kepping 1982; 章舒娅 待刊)，该动词的完整体可通过替换趋向前缀来明晰位移发生的不同方位。例 (19) 中的 𪚩¹⁴⁵² *nja*¹- 前缀作为动词完整体标记的同时，还表达“放置”这一动作朝向下的方向发生。

在例 (20) 中，该动词与不定趋向前缀 𪚩⁰⁷⁹⁵ *rjir*²- 搭配，表示“放置”的动作发生在离心的终点。根据 Jacques (2014, 87)、Lai et al. (2020, 178)，动词 𪚩⁵⁴⁴⁹ *tji*¹ 中的紧元音所对应的 *S- 前置辅音来源为一个石化 (fossilized) 的关联位移 (associated motion) 前缀 *S- ‘GO&DO’，该动词可理解为“前往...放置”。¹⁵ 因此该例中不定趋向前缀在标记完整体的同时，编码朝向离心终点（即“街中”）的位移路径（参考第 3.1 节）。

(20) 𪚩⁵⁴⁴⁹ *tji*¹ “置”：完整体 𪚩⁰⁷⁹⁵ *rjir*²

5916	2541	2019	2192	1408	2983	0795	5449
𪚩	𪚩	𪚩	𪚩	𪚩	𪚩	𪚩	𪚩
<i>xã</i> ¹	<i>dzjwo</i> ²	<i>thja</i> ¹	<i>mjiij</i> ¹	<i>lhjoor</i> ²	= <i>u</i> ²	<i>rjir</i> ² -	<i>tji</i> ¹
韩	人	DEM	尸	街	=LOC:中	DIR1.PFV-	置 _[A]

【韩人将此尸体放置街上中。】《新集慈孝传·史记 86》

在例 (21) 中，动词 𪚩⁵⁴⁴⁹ *tji*¹ “置”与 𪚩¹³⁰⁵ *twe*¹ “堆”一同构成复合动词“堆放”，并与“朝上”方的趋向前

¹⁵ 石化前缀 *S- 对应现代嘉绒语中的离心关联位移前缀 *ɛV*- ‘GO&DO’，其功能为给非位移事件附加的离心位移事件 (Jacques 2013; Zhang 2020)。西夏语动词 𪚩⁵⁴⁴⁹ *tji*¹ (< 早期西夏语 *S-*tja*, Jacques 2014, 87) 在西部嘉绒语支中的同源词均含有石化的关联位移前缀，如绰斯甲语 *sti* “放置”、格什扎霍尔语 *sti* “放置”。东部嘉绒语支的同源词均无前置辅音，如茶堡嘉绒语 *ta* “放置”、白湾嘉绒语 *tã* 等 (Lai et al., 2020, 178)。

缀 糝⁵⁹⁸¹ a²- 搭配。该前缀一方面标记完整体，另一方面编码“朝上”的虚拟位移路径，可理解为“堆起来”。

(21) 糝⁵⁴⁴⁹ *tji*¹ “置”：完整体 糝⁵⁹⁸¹ a²-

2862	5447	2346	2160	5981	1305	5449
糝	糝	糝	糝	糝	糝	糝
<i>nji</i> ¹	=do ²	<i>dzju</i> ²	<i>ɕji</i> ¹	a ² -	<i>twe</i> ¹	- <i>tji</i> ¹
家	=LOC	粳	麦	DIR1.PFV-	堆	-置 _[A]

【家中稻米堆砌。】《类林》06.31A.6

通过上述例句，我们可将动词 糝⁵⁴⁴⁹ *tji*¹ “置” 替换系列一趋向前缀（即趋向可易性）归纳为两种情况。首先，在完整体语法功能范畴内，该动词通过趋向前缀的交替反映位移的不同方向，为词汇意义的交替（例 19、20、21）。其次，趋向前缀 糝⁴³⁴² *dja*²- 与其它趋向前缀的交替则为语法功能的交替，反映非完整体与完整体的对立。

在《类林》中动词 糝⁵⁴⁴⁹ *tji*¹ “置” 的非完整体有时可表达接近“存在”的意义。在卷六「医卜篇」中，「糝⁴³⁴²-糝⁵⁴⁴⁹」常用来表达疾病存在于身体的某些部位，如例（22）、（23）。这种“存在”义与例（18）所涉的完成体解读并不冲突，疾病的存在也可理解自过去某一时间疾病产生后，一直作为一种状态持续至故事发生时间。

(22) 糝⁵⁴⁴⁹ *tji*¹ “置”：非完整体

2857	3583	2518	4511	1890	3349	4444	2518	4669	3791
糝	糝	糝	糝	糝	糝	糝	糝	糝	糝
<i>ɲo</i> ²	<i>tja</i> ¹	<i>nji</i> ¹	<i>bji</i> ¹	~ <i>bji</i> ²	= <i>rji</i> ²	<i>lji</i> ¹	<i>nji</i> ¹	<i>bji</i> ¹	~ <i>bji</i> ²
病	TOP	心	上	上.REDU	=方	及	心	下	下.REDU
3349	0724	4342		5449					
糝	糝	糝		糝					
= <i>rji</i> ²	= <i>nji</i> ²	<i>dja</i> ² -		<i>tji</i> ¹					
=方	=PL	DIR1.IPFV-		置 _[A]					

【病在心上及心下。】《类林》06.10A.2-3

(23) 糝⁵⁴⁴⁹ *tji*¹ “置”：非完整体

2104	3926	4950		5981	0756	4861	5479	2857	1153	0564
糝	糝	糝		糝	糝	糝	糝	糝	糝	糝
<i>ɕji</i> ¹	<i>nja</i> ²	= <i>rji</i> ²		a ² -	<i>dzju</i> ²	<i>zjo</i> ²	<i>rja</i> ¹	<i>ɲo</i> ²	<i>dzji</i> ¹	<i>djwar</i> ¹
先	2SG	=COMIT		DIR1.PFV-	遇	时	疾	病	皮	肤
5757	4342		5449	3101	4028	4950		5981		0756
糝	糝		糝	...	糝	糝		糝		糝
<i>zja</i> ¹	<i>dja</i> ²		- <i>tji</i> ¹	<i>ji</i> ²	<i>nji</i> ²	= <i>rji</i> ²		a ² -		<i>dzju</i> ²
间	DIR1.IPFV		-置 _[A]	再	2SG	=COMIT		DIR1.PFV-		遇
4861	5479	2857	2734	5993	4342		5449			

爻	穉	穉	穉	穉	穉	穉	穉
<i>zjo</i> ²	<i>rjar</i> ¹	<i>ɲo</i> ²	<i>sjij</i> ¹	= <i>kha</i> ¹	<i>dja</i> ² -		<i>tji</i> ¹
时	疾	病	血	=LOC:中	DIR1.IPFV-		置 _[A]

【初见公时，病在皮肤。...再见公时，病在血脉。】《类林》06.08A.4-5

4.2.2 穉⁴⁴⁰¹ *zow*² “持”

动词 穉⁴⁴⁰¹ *zow*² “持”是西夏语中罕见的呈现高度趋向可易性的非位移动词。¹⁶在《类林》与《新集慈孝传》中，该动词共计可与 穉⁴³⁴² *dja*²-、穉⁵⁹⁸¹ *a*²-、穉¹³²⁶ *kji*¹-、穉²⁵⁹⁰ *wji*²-、穉⁰⁷⁹⁵ *rji*²- 5 个不同的趋向前缀搭配。同动词 穉⁵⁴⁴⁹ *tji*¹ “置”的情况类似（第 4.2.1 节），我们也可区分出动词 穉⁴⁴⁰¹ *zow*² “持”的趋向可易性涉及的情况。首先，趋向前缀 穉⁴³⁴² *dja*²- 与其它 4 个趋向前缀之间的交替为非完整体与完整体语法功能的交替。其次，另外 4 个前缀的交替均局限于完整体范畴内，反映词汇意义的差异。

下例 (24)、(25) 为动词 穉⁴⁴⁰¹ *zow*² “持”的非完整体。不难发现，该动词的非完整体也表达一种接近“存在”状态持续的意义。例 (24) 中，「穉⁴³⁴²- 穉⁴⁴⁰¹」表达“手持，拿着”义，即江淹梦中所来之人，手中拿着五色笔的状态。又如例 (25)，该组合表达“穿/戴着”之意，即储璠仅有一竹笠及一芦花衣。在这两个例子中，动词 穉⁴⁴⁰¹ *zow*² “持”的非完整体均牵涉静态解读，即物体作为人物所属部件存在。

(24) 穉⁴⁴⁰¹ *zow*² “持”：非完整体

2541	0448	2373	1999	3315	3535	5981	5878	4342	4401
穉	穉	穉	穉	穉	穉	穉	穉	穉	穉
<i>dzjwo</i> ²	<i>gji</i> ²	<i>ljij</i> ²	<i>ɲwə</i> ¹	<i>tsə</i> ¹	<i>ɲwu</i> ²	<i>a</i> ² -	<i>biej</i> ¹	<i>dja</i> ² -	<i>zow</i> ²
人	一	来	五	色	笔	一	枚	DIR1.IPFV-	持

【（江淹少时梦见）一人来，持五色笔一支。】《类林》06.17B.6

(25) 穉⁴⁴⁰¹ *zow*² “持”：非完整体

3317	4726	2529	0448	4444	2422	2467	4729	0448	0724
穉	穉	穉	穉	穉	穉	穉	穉	穉	穉
<i>lew</i> ¹	<i>lhju</i> ²	<i>pju</i> ²	<i>gji</i> ²	<i>lj</i> ¹	<i>lɔ</i> ¹	<i>wja</i> ¹	<i>lhwu</i> ¹	<i>gji</i> ²	= <i>nji</i> ²
仅	竹	帽	一	及	芦	花	衣	一	=PL

4342 4401

穉 穉
*dja*²- *zow*²

DIR1.IPFV-持

【（储璠）仅有一竹笠及一芦花衣。】《类林》04.20B.1-2

¹⁶ 张佩琪 (2020: 126) 也提到穉⁴⁴⁰¹ *zow*² “持”能与多个系列一趋向前缀搭配。在美语支语言中，高趋向可易性为位移动词的典型特征。位移动词通过趋向前缀交替来明晰空间趋向 (Jacques 2021, 632-639; Shirai 2009; Zhang 2020, 374-387)。西夏语动词 穉⁴⁴⁰¹ *zow*² “持”与现代嘉绒语支中的致使位移动词“带走”同源，如白湾嘉绒语 *tsəm*、茶堡嘉绒语 *tsɨm*、绰斯甲语 *zəm*（该组同源词由赖云帆博士提供）。因此 穉⁴⁴⁰¹ *zow*² 的高趋向可易性极有可能与其原本为位移动词有关，只是后来发生语义演变，成为“持拿”动词。该动词的高趋向可易性可视作西夏语位移动词早期形态特征的遗留（章舒娅待刊）。

与非完整体「蕞⁴³⁴²- 蕞⁴⁴⁰¹」相对的是下述 4 例，动词蕞⁴⁴⁰¹ zow²“持”与 撻⁵⁹⁸¹ a²-、戮¹³²⁶ kji¹-、獮²⁵⁹⁰ wji²-、玃⁰⁷⁹⁵ rji²- 4 个不同的趋向前缀组合，均构成完整体形式。与动词玃⁵⁴⁴⁹ tji¹“置”（第 4.2.1 节）不同，动词蕞⁴⁴⁰¹ zow²“持”并非为位移动词，与上述 4 个趋向前缀并没有体现透明的空间意义的差异。然而，我们仍可观察到动词蕞⁴⁴⁰¹ zow²“持”通过替换不同的趋向前缀，表达不同的词汇意义，构成趋向前缀与动词词干“协同表意”（参考章舒娅 待刊）。

在例（26）中，动词蕞⁴⁴⁰¹ zow²“持”搭配趋向前缀 撻⁵⁹⁸¹ a²-，表示“拿起，拿走”。趋向前缀 撻⁵⁹⁸¹ a²- 构成蕞⁴⁴⁰¹ zow²的完整体，表示卫灵公等人抢走夏姬衣物这一动作的完成。

(26) 蕞⁴⁴⁰¹ zow²“持”:完整体 撻⁵⁹⁸¹ a²-

5267	3738	4444	4456	3508	0153	0547	3590	1936	3118	0724
玃	辘	戮	戮	戮	戮	戮	戮	戮	戮	戮
lji ¹	kow ¹	lji ¹	lji ²	bji ²	khu ¹	nji ²	gji ¹	xiəj ²	xu ¹	=nji ²
灵	公	及	大	臣	孔	宁	仪	行	父	=PL
4950	0683	5157	1139	4729	5598	0804		1770	5981	4401
戮	戮	戮	戮	戮	戮	戮		戮	撻	蕞
=rji ²	xia ¹	kji ¹	=jji ¹	lhwu ¹	gji ²	dji ² -		lhjwi ¹	a ² -	zow ²
=COMIT	夏	姬	=GEN	衣	服	DIR1.PFV-		取	DIR1.PFV-	持

【灵公与大臣孔宁、仪行父等取夏姬衣服(放之于宫中)。】《类林》03.17A.6-7

例（27）中动词蕞⁴⁴⁰¹ zow²“持”与趋向前缀 戮¹³²⁶ kji¹- 搭配，亦表达完整体。该例中动词词干蕞⁴⁴⁰¹ zow²仍表达“持拿”义，但添加趋向前缀 戮¹³²⁶ kji¹-，则具体表达“抓住”之意，即朱云手“抓住”殿前木槛。这便与前例（26）中动词与前缀 撻⁵⁹⁸¹ a²- 所表达的“拿走，拿起”义相区分。

(27) 蕞⁴⁴⁰¹ zow²“持”：完整体 戮¹³²⁶ kji¹-

3406	1778	4250	2787	1326		4401	5981		0721
玃	戮	戮	戮	戮		蕞	撻		玃
pju ²	ju ²	sji ¹	tu ¹	kji ¹ -		zow ²	a ² -		lhji ²
殿	前	木	网	DIR1.PFV-		持	DIR1.PFV-		折

【（朱云）抓住大前木槛，（使之）折断。】《类林》03.07B.2

例（28）中，动词蕞⁴⁴⁰¹ zow²“持”与趋向前缀 獮²⁵⁹⁰ wji²- 搭配，同样构成动词完整体，用以表达晋文公继承君位这一事件的完成。例（28）中，趋向前缀 獮²⁵⁹⁰ wji²- 亦涉及不透明使用（无关“朝外”或“离心”方），与动词协同表达“继承君位”之意。

(28) 蕞⁴⁴⁰¹ zow²“持”：完整体 獮²⁵⁹⁰ wji²-

0444	0052	0856	2937	1326		2912	5306	3819	2590	4401
------	------	------	------	------	--	------	------	------	------	------

𠵹	𠵹	𠵹	𠵹	𠵹	𠵹	𠵹	𠵹	𠵹	𠵹
<i>tchjow¹</i>	<i>zji¹</i>	<i>mər²</i>	<i>lhji</i>	<i>kji¹-</i>	<i>lhjwo¹</i>	<i>dzjwi¹</i>	<i>lu²</i>	<i>wji²-</i>	<i>zow²</i>
重	耳	本	国	DIR1.PFV-	返	君	位	DIR1.PFV-	持

【重耳返回本国，继国君位。】《类林》03.03A.3

在例(29)中，动词 𠵹⁴⁴⁰¹ *zow²* “持”与趋向前缀 𠵹⁰⁷⁹⁵ *rji²-* 搭配，表达“坚持”意。该组合亦为完整体，即秋胡为官五年这一事件的完成。

(29) 𠵹⁴⁴⁰¹ *zow²* “持”：完整体 𠵹⁰⁷⁹⁵ *rji²-*

3926	3753	1736	0795	4401	1999	3305	2226
𠵹	𠵹	𠵹	𠵹	𠵹	𠵹	𠵹	𠵹
<i>nja²</i>	<i>kow²</i>	<i>təju¹</i>	<i>rji²-</i>	<i>zow²</i>	<i>ɲwə¹</i>	<i>kjiw¹</i>	<i>we²</i>
2SG	官	做	DIR1.PFV-	持	五	年	为

【汝为官已五年。】《类林》06.02A.4

4.2.3 𠵹³¹⁵⁵ *tji²* “抱”

动词 𠵹³¹⁵⁵ *tji²* “抱”在《新集慈孝传》中可以与 𠵹⁵⁹⁸¹ *a²-*、𠵹⁴³⁴² *dja²-* 两个趋向前缀搭配，呈现完整体与非完整体的交替。

例(30)中，动词 𠵹³¹⁵⁵ *tji²* “抱”与趋向前缀 𠵹⁵⁹⁸¹ *a²-* 一起构成完整体，表达妇将原本手牵着的孩子，从地上抱起这一动作的完成。此处，趋向前缀 𠵹⁵⁹⁸¹ *a²-* 还可认为标记“朝上”的路径，即“抱起”。

(30) 𠵹³¹⁵⁵ *tji²* “抱”：完整体 𠵹⁵⁹⁸¹ *a²-*

1531	0768	1101	0705	3155	1567	1139	2180	1516	1139	5981
𠵹	𠵹	𠵹	𠵹	𠵹	𠵹	𠵹	𠵹	𠵹	𠵹	𠵹
<i>gja¹</i>	?	= <i>jij¹</i>	<i>zji¹</i>	<i>tji²</i>	<i>gi²</i>	= <i>jij¹</i>	<i>dzjir¹</i>	<i>sjwi²</i>	= <i>jij¹</i>	<i>a²-</i>
军	及	=FUT	时	抱	子	=ACC	弃	牵	=ACC	DIR1.PFV-

3155
𠵹
tji²
抱

【齐军迫近时，(妇人)抛弃原本抱着的孩子，抱起牵着的(孩子)。】《新集慈孝传·列女传 5》)

例(31)为例(30)的后文。妇女抱起原本牵着的孩子逃跑，快被齐军追上时，齐军向其话。例(31)中，动词 𠵹³¹⁵⁵ *tji²* “抱”与趋向前缀 𠵹⁴³⁴² *dja²-* 搭配，构成非完整体解。更确切地说，该例中的非完整体牵涉进行体 (progressive) 解读，即“抱”这一动作的持续进行，可翻译为“抱着”。

(31) 𠵹³¹⁵⁵ *tji²* “抱”：非完整体

4342	3155	4601	4444	1326	2537	0724	0441	1139	1567	0508
𪛗	𪛗	𪛗	𪛗	𪛗	𪛗	𪛗	𪛗	𪛗	𪛗	𪛗
<i>dja</i> ²⁻	<i>tij</i> ²	<i>-nja</i> ²	<i>lj</i> ¹	<i>kj</i> ¹⁻	<i>rjir</i> ²	<i>=nji</i> ²	<i>sjwi</i> ¹	<i>=jj</i> ¹	<i>gji</i> ²	<i>ɲwu</i> ²
DIR1.IPFV-抱	-2SG	及	DIR1.PFV-	遗	=PL	谁	=GEN	子	COP	

【(齐军问妇人)你抱着的和抛弃的是谁的孩子?】《新集慈孝传·列女传5》

五、西夏语非完整体语法化

第五节将假设西夏语的非完整体 𪛗⁴³⁴² *dja*²⁻ 来源于其完整体功能的二次语法化。这一语法化过程包括两个重要方面。首先，非完整体 𪛗⁴³⁴² *dja*²⁻ 仍处于语法化的早期阶段，通常与存在动词组合（第 5.1 节），来源于完成体的语义延伸（第 5.2 节）。其次，形态存古的现代亲属语言材料进一步表明，完整体/非完整体的同形现象广泛存在于嘉绒语支，并与过去时有关（第 5.3 节）。这些语言一同代表了一种新型时体范畴演化方向，即从过去完整体到非过去非完整体的发展，以完成体为过渡阶段。

5.1 非完整体 𪛗⁴³⁴² *dja*²⁻ 的语法化程度

基于第三、四节的描述，我们知道西夏语呈现完整体与非完整体形态的同形 (isomorphism)。但不难看出趋向前置 𪛗⁴³⁴² *dja*²⁻ 的完整体与非完整体功能在西夏语时体系统中地位不同。趋向前置 𪛗⁴³⁴² *dja*²⁻ 构造的完整体形态是一种发展成熟的动词形态，而非完整体功能则分布非常受限，并未完全泛化 (conventionalizing)，仍处于语法化初期。

表 4 总结了第四节中与非完整体 𪛗⁴³⁴² *dja*²⁻ 兼容的动词，以及这些动词与其它趋向前置搭配的情况。不难看出，与非完整体 𪛗⁴³⁴² *dja*²⁻ 兼容的动词中，存在动词形成显著的一个语义类。而在其它非存在动词中，𪛗⁵⁴⁴⁹ *tj*¹ “置”、𪛗⁴⁴⁰¹ *zow*² “持”的非完整体也能表达接近“存在”的意义（第 4.2.1、4.2.2 节）。对此，我们可以做出假设，即趋向前置 𪛗⁴³⁴² *dja*²⁻ 非完整体功能的形成与存在动词有很大关系。同时，我们也期待在更大语言样本中，有其它存在动词也可以与非完整体 𪛗⁴³⁴² *dja*²⁻ 共现。

表 (4) 西夏语动词趋向前置交替

	完整体					非完整体
	𪛗 ⁵⁹⁸¹ <i>a</i> ²⁻	𪛗 ¹⁴⁵² <i>nja</i> ¹⁻	𪛗 ¹³²⁶ <i>kj</i> ¹⁻	𪛗 ²⁵⁹⁰ <i>wj</i> ²⁻	𪛗 ⁰⁷⁹⁵ <i>rjir</i> ²⁻	𪛗 ⁴³⁴² <i>dja</i> ²⁻
𪛗 ²⁵⁶² <i>wjij</i> ² “有”						存在
𪛗 ³¹²⁶ <i>dzij</i> ² “有”						领属
𪛗 ²⁷²⁴ <i>tehju</i> ¹ “有”		状态改变				存在
𪛗 ⁵⁶⁷⁰ <i>o</i> ¹ “有”	状态改变					存在
𪛗 ⁵⁴⁴⁹ <i>tj</i> ¹ “置”	朝上放置	朝下放置			前往...放置	“有、在”
𪛗 ⁴⁴⁰¹ <i>zow</i> ² “持”	“拿起、拿走”		“抓住”	继承君位	坚持	“戴/拿着”
𪛗 ³¹⁵⁵ <i>tij</i> ² “抱”	“抱起”					“抱着”
𪛗 ⁰⁴⁹⁶ <i>ljij</i> ¹ “盛”	状态改变					状态持续

表 4 中大部分动词都可以与不止一个趋向前置搭配，即呈现“趋向可易性”（参考章舒娅待刊）。首先，

趋向前缀 𪛗⁴³⁴² *dja*²- 与其它趋向前缀呈现语法功能的交替：趋向前缀 𪛗⁴³⁴² *dja*²- 的非完整体功能与其它趋向前缀标记的完整体成互补分布。语法功能的对立也带来相应的语义差别。其中，非完整体主要表达 [+持续] 义，而完整体则为动作的完整或状态改变。其次，在完整体功能内，动词的趋向可易性主要是为了区分词汇意义。位移动词（如 𪛗⁵⁴⁴⁹ *tji*¹ “置”）通过更替趋向前缀明晰位移发生的不同的方位。非位移动词（如 𪛗⁴⁴⁰¹ *zow*² “持”）涉及趋向前缀不透明的空间意义，趋向前缀与动词“协同表意”。“协同表意”中动词对趋向前缀的选择大部分情况与前缀空间意义关系不大，可视为词汇化的结果（参考第 3.4 节）。

基于上述观察，我们可以假设西夏语非完整体 𪛗⁴³⁴² *dja*²- 的语法化基于「趋向前缀-动词」这一动词结构，而语法化发端则为该前缀与存在动词的组合。在这种组合中，趋向前缀 𪛗⁴³⁴² *dja*²- 可视为存在动词“协同表意”，前缀 𪛗⁴³⁴² *dja*²- 为存在动词的一种词汇化趋向 (lexical orientation, 参考第 3.4 节)，产生不可预测的特质意义 (idiosyncratic meaning)，特指存在状态的持续。在这种语义基础上，趋向前缀 𪛗⁴³⁴² *dja*²- 进而朝非完整体功能语法化，并逐步扩散到其它语义类型的动词。这种扩散朝两个方向进行。

- 1) 非完整体 𪛗⁴³⁴² *dja*²- 的 [+持续] 义可自然扩散到其它静态动词（如 𪛗⁰⁴⁹⁶ *ljij*¹ “盛”），表达状态的持续。
- 2) 在动态动词中，非完整体 𪛗⁴³⁴² *dja*²- 则朝着可表达接近“存在”意义的动词扩散。

值得注意的是，西夏语 12 个存在动词中，也有部分来源为动态动词，如 𪛗⁵⁶⁷⁰ *o*¹ 本义为“悬挂”，𪛗²⁴⁹⁸ *dzuu*² 本义为“树、立” (Ikeda, 2012)。表 4 中与非完整体 𪛗⁴³⁴² *dja*²- 兼容的动态动词均具备朝存在动词发展的可能性。根据 Chappell & Lü (2022) 总结的东亚东南亚语言存在动词类型学，表 4 中 𪛗⁴⁴⁰¹ *zow*² “持”、𪛗³¹⁵⁵ *tij*² “抱”可归入“持拿”类 (grasp/ seize verbs)，𪛗⁵⁴⁴⁹ *tji*¹ “置”可归入“搁置”类 (verbs of placement)，均为可能的存在动词来源。

然而，上述假设仅能解释西夏语非完整体 𪛗⁴³⁴² *dja*²- 的分布，而未完全解答非完整体 𪛗⁴³⁴² *dja*²- 语法化的根源问题：原本为完整体形态的「𪛗⁴³⁴²-存在动词」结构，为何会产生 [+持续] 这种看似与完整体相悖的语义？这一问题将在第 5.2 中解答。

5.2 从完整体到非完整体的重新分析：完成体

从存在动词到持续体 (continuous) 或进行体 (progressive) (本文根据 Comrie 1976, 25, 将二者视为非完整体下设体范畴) 的发展在世界语言中非常常见 (Kuteva et al., 2019)。在这种情况下，存在动词本身或其变位形式演变成非完整体标记，例如汉语的进行体“在”便是从存在动词“在”演变而来。在与西夏语关系最为密切的为西部嘉绒语支 (Lai et al., 2020) 中，我们能观察到基于存在动词发展而来的「名物化动词+存在动词」的赘语式非完整体 (periphrastic imperfective) 结构 (Lai 2017, 452; 田阡子 & 孙天心 2019; 杨之帆 2021, 199-201)。

西夏语非完整体 𪛗⁴³⁴² *dja*²- 所涉语法化机制则显然与上述赘语式非完整体不同。在西夏语中，存在动词本身并未发展成非完整体标记，而仅为「𪛗⁴³⁴²-动词」这种结构发生从完整体到非完整体的发展过程中的一个触发因素。同时，由于完整体与非完整体为对立的体范畴，我们并不预期这种演化过程非常常见。

根据 Heine (2002)，从原始功能 (source function) 到目标功能 (target function) 的语法化是一个连续的过程，其中牵涉一些列过渡阶段 (bridging contexts)。在过渡环节中，原始功能尚未消失，而目标功能则作为一种可能的解读出现。西夏语趋向前缀 𪛗⁴³⁴² *dja*²- 从完整体到非完整体的重新分析也必然经历一个过

渡阶段。我们认为这一过段即为完成体 (perfect)。同大部分现代嘉绒语支语言一样，西夏语缺少专属完成体形态。完成体为「趋向前缀-动词」完整体形态在特定语境下一种可能的解读。¹⁷完成体强调过去情境的持续影响 (Comrie, 1976, 56)，它呈现的是现在的状态或动作，而这一状态或动作的起源则来自于过去，由此延伸出非完整体语义 (如 (32) 所示)。

(32)	西夏语非完整体 𣎵 ⁴³⁴² <i>dja</i> ² - 语法化的过度阶段	
	完整体	> 完成体 > 非完整体
	状态改变	改变的结果持续 结果作为状态持续

在第 4.1.2 节例 (16)、(17) 中，前缀 𣎵⁴³⁴² *dja*²- 分别与静态动词 𣎵³⁰⁹² *dji*² “惯”、𣎵⁴⁵³⁴-𣎵⁴⁵³² *dzi*²*wi*²-*pa*² “饥渴”组合牵涉完成体语境，即在过去发生状态改变，但结果一直持续至故事时刻，可类比英语的“I have been used to”及“I have been hungry and thirsty”。这种用法亦类似汉语句末体助词“了” (Li & Thompson 1989, current relative state *le*)，在诸如“我饿了”、“我习惯了”这类表达中，完成体均表达现在的状态。在第 4.1.2 节例 (8) 中，前缀 𣎵⁴³⁴² *dja*²- 与存在动词 𣎵³¹²⁶ *dzi*²*ji*² 的搭配与过去时间副词 𣎵²¹⁰⁴ *ɕji*¹ “先”共现，我们可认为宋弘从无妻到有妻的状态改变发生在过去，而此后有妻状态一直持续。

由于文献材料限制，我们无法确定上述例 (8)、(16)、(17) 是否为具体语境触发的完成体解读，而在其它情况下趋向前缀 𣎵⁴³⁴² *dja*²- 与这些动词组合仍为完整体。但这些例子足以支撑 (32) 中的假设，即完成体本身为完整体一种可能解读，而从中又延伸出新的非完整体解读。

从非完整体 𣎵⁴³⁴² *dja*²- 的分布 (表 4) 来看，我们可以认为该前缀于存在动词则代表着非完整体的语法化的下一阶段，即 Heine (2002) 语法化模型中的转化阶段 (switch context)。此时，非完整体已经成为主要解读。在《类林》前六卷中，存在动词与趋向前缀一起出现共计有 15 例，其中 13 例¹⁸为与趋向前缀 𣎵⁴³⁴² *dja*²- 一起出现，均为非完整体，而不牵涉状态改变 (即完整体) 解读。也就是在这一阶段，非完整体 𣎵⁴³⁴² *dja*²- 作为一种新兴形态，开始向其它动词扩散 (第 5.1 节)。

我们将西夏语非完整体 𣎵⁴³⁴² *dja*²- 的语法化过程总结在 (33) 中，其中“Σ”代表动词词干。由于西夏语已经死亡，文献材料仅反映出非完整体 𣎵⁴³⁴² *dja*²- 仅停留在转化阶段，而未完全泛化。但我们可以预期随着其语法化程度加深，非完整体 𣎵⁴³⁴² *dja*²- 与动词的搭配限制逐步减小，从而达到最终的泛化阶段。

(33) 西夏语非完整体 𣎵⁴³⁴² *dja*²- 的语法化过程 (基于 Heine 2002, 86 的语法化模型)

I 起始阶段 (initial stage)	完整体	「𣎵 ⁴³⁴² -Σ」
II 过渡阶段 (bridging context)	完成体(解读)	「𣎵 ⁴³⁴² -Σ」
III 转化阶段 (switch context)	非完整体	「𣎵 ⁴³⁴² -Σ _[+存在] 」
IV 泛化阶段 (conventionalization)	未达到此阶段(无实例)	

¹⁷ 参考 Lin (2011) 关于现代东部嘉绒语支中卓克基话与大藏嘉话的完成体表达。

¹⁸ 仅有两例与其它趋向前缀搭配，表达完整体，见前文例(10)、(12)。

5.3 嘉绒语支的完整体/非完整体同形现象

在现代嘉绒语支语言中，我们也发现了类似西夏语趋向前缀 𣎵⁴³⁴² *dja*²-、与完整体同形的前缀型非完整体 (prefixing imperfective) (在不同的方言中被冠以持续体、进行体、惯常体之名)。来自现代嘉绒语的材料还反映出这些语言中的完整体/非完整体同形现象与过去时 (past tense) 有密切关联。

现代嘉绒语支语言为时体式示证 (tense-aspect-modality-evidentiality) 混合系统，并且大都保留了反映过去与非过去对立的词干变化 (参考林幼菁 2016、Lai 2017, 437、Sun 2000a、Zhang 2018 等)。完整体一般与过去情境相联系，与反映过去时的词干 II 搭配。在这些语言中，前缀型非完整体不仅与完整体标记一致，还与反映过去时的词干 II 搭配，¹⁹如表 5 所示。

表 5. 嘉绒语支语言完整体/非完整体的同形现象，以及其动词词干的搭配 (嘉绒语支内方言划分参考 Sun 2000a, Lai et al. 2020)

西部嘉绒语支	西夏语		<i>dja</i> ² -Σ	非完整体	完整体	
	霍尔语	格什扎话		<i>gæ</i> -Σ	非完整体	过去完整体
巴旺话			<i>gɛ</i> -Σ _[m]	持续体	起始相完整体	杨之帆 (2021, 195-199)
宗科话			<i>də</i> -Σ _[m]	进行体	过去完整体	田阡子&孙天心 (2019, 459)
绰斯甲语	斯跃武话		<i>və</i> -Σ _[m]	进行体	过去时	Lai (2017: 279-280)
东部嘉绒语支	日部嘉绒语		<i>rə</i> -Σ _[m]	进行体	过去完整体	Sun (2000b, 285)
	四土嘉绒语	卓克基话	<i>ko</i> -Σ _[m]	第一人称非完整体	过去完整体	林幼菁 (2016, 33-34)
		白湾话		<i>wə</i> -Σ _[m]	自我中心范畴	过去完整体

以西部嘉绒语支的巴旺霍尔语为例，持续体 *gɛ*-²⁰ 需搭配动词的过去词干 II (例 34)，并与起始相完整体 (inchoative perfective) (例 35) 同形 (杨之帆, 2021, 201-203)。

(34) 巴旺霍尔语：持续体

ⁿ*dzɛsti*=wə *rdʒɛ-ɛvɛj* *ɛ-lu* *dʒi-məw dʒədə* *gɛ-mtʃhɛ-shi*
 休息站=LOC 汉族-道士 一个 有-断言书 CONT-看_[m]-后知
 “休息站有个汉族道士在看书。” (杨之帆 2021, 195)

(35) 巴旺霍尔语：起始相完整体

bəʒə *dəgə=jə* *gɛ-zdʒɛrrko-shoŋ-rəw*
 男孩 DET=GEN PFV.起始-发愁_[m]-断言-新知

¹⁹ 这一现象最早发现于日部嘉绒语中 (Sun 2000b)。此外，在绰斯甲语与东部嘉绒语支中，“朝下”方的趋向前缀发展成过去非完整体 (past imperfective)，呈现完整体与过去非完整体的同形。关于东部嘉绒语支过去非完整体的语法化路径参考 Lin (2011)。

²⁰ 现代西部嘉绒语支中的舌根音趋向前缀 (如巴旺话的 *gɛ*-、格什扎话的 *gæ*-) 与西夏语趋向前缀 𣎵¹³²⁶ *kji*^l- 同源 (参考 Lai et al. 2020, 192、Zhang 2023b: 210)。

“小伙子发起愁来了。”(杨之帆 2021, 201)

霍尔语宗科话的进行体由趋向前缀 $də$ ²¹ 标记, 同时搭配动词过去词干 II, 如例 (36) 所示。

(36) 霍尔语宗科话: 进行体

$\eta\acute{e}$ $də$ - $\eta\acute{o}$ - $v\eta$
1SG PROG-病_[III]-1SG

“我在生病。”(田阡子 & 孙天心 2019, 460)

现代嘉绒语支的词干变化进一步揭示出现代嘉绒语支的完整体/非完整体同形实际上反映出两种对立范畴之间的相互转化, 即从过去、完整体到非过去、非完整体的发展。对这两重矛盾语义之间的重新分析, 杨之帆 (2021, 201-207) 做出了合理的假设。如 (39) 所示, 巴旺霍尔语的 gv - Σ _[II] 起始相完整体被重新分析成持续体。这一重新分析经历了一个过渡阶段 (bridging context), 即持续情境完成体 (perfect of persistent situation), 产生类似于英语中的“have been doing X”的解读, 并伴随完成体后缀 $-s^hi$ 的出现 (见 (39) 阶段 II)。

(39) 巴旺霍尔语持续体语法化路径 (基于杨之帆 2021, 204)

I 起始阶段	>	II 过渡阶段	>	III 转化阶段
gv - Σ _[II]		gv - Σ _[II] - s^hi		gv - Σ _[II] ($-s^hi$)
“V 了起来”		“已 V 了起来”		“在 V” 持续体
起始相完整体		持续情境完成体		持续体

在西夏语中, 词干 [I/II] 的交替大幅缩减, 时对立非常模糊。结合西夏语第三组动词 (第二节), 以及来自现代亲属语言的材料, 我们可以假设早期西夏语拥有一个与现代嘉绒语中相近的时体混合系统, 完整体最初系统地与词干 [II] 搭配。西夏语非完整体 𐎗⁴³⁴² dja^2 - 实则可与现代嘉绒语支语言的完成体/非完成体同形归为同一类现象。对比西夏语非完整体 𐎗⁴³⁴² dja^2 - 与巴旺霍尔语持续体 gv - Σ _[II], 二者的来源与语法化程度均不相同。然而, 正是非同源相似 (homoplasy) 揭示发展类型的普遍性。西夏语和现代嘉绒语支语言材料支持一种新型时体范畴演化类型, 即从过去完整体到非过去非完整体的重新分析, 其中完成体扮演了承上启下的角色。

六、结语

趋向前缀作为西夏语最具代表性的动词形态, 自发现以来 (西田 1966) 一直处于争议之中。本文着眼于趋向前缀 𐎗⁴³⁴² dja^2 -, 揭示西夏语趋向前缀不同层次词汇语义与语法功能在共时系统的叠加, 并为西夏语趋向前缀提供一种新的描写范式。

²¹ 宗科话趋向前缀 $də$ - 与西夏语 𐎗⁴³⁴² dja^2 - 同源。目前尚无证据表明宗科话的进行体与西夏语非完整体是否为共同创新。在其它霍尔语方言中 (如格什扎话、巴旺话), 趋向前缀 $də$ - 则发展成广义完整体 (general perfective) (Honkasalo 2019, 544-545; 杨之帆 2021, 214)。此外, 部分四土嘉绒语方言 (如巴底话、碾碛话) 表示下游方的趋向前缀 $də$ - 也有近似持续体的用法, 其历史成因尚不明。

本文首次将 Talmy (2000, 2007) 的位移事件类型学引入西夏语趋向前缀研究 (第三节), 并将趋向前缀 𐵇⁴³⁴² *dja*²- 在完整体中所涉空间功能划分为三个层次, 即物理位移、虚拟位移以及不透明空间意义。这一区分亦适用于其它系列一趋向前缀的描写。

在语法功能方面, 本文首次提出趋向前缀 𐵇⁴³⁴² *dja*²- 具有非完整体功能 (第四节), 并揭示其来自完整体的二次语法化 (第五节)。这一发现连同此前发现的「趋向前缀-动词」结构下的命令式 (麻晓芳 2020、张佩琪 2020)、持续表达 (劉少華 2021), 丰富了西夏语前缀型时体式格局, 进一步揭示出西夏时体范畴的同形现象。

在假设西夏语非完成体语法化路径的同时, 本文强调形态保守的亲属语言在重构西夏语法中的价值, 以及对于揭示西夏语类型学意义的重要作用 (第 5.3 节)。嘉绒语支材料反映出的「(过去)完整体 > 完成体 > (非过去)非完整体」的发展在以往时体系统演化类型学研究 (Bybee & Dahl 1989) 中尚无报道。非过去非完整体与过去完整体本为语义相悖的时体范畴, 它们之间重新分析的可能性则是基于完成体, 连接过去与现在的属性。这重新分析之所以能在嘉绒语支得以实现, 亦来自于这支语言动词形态的特殊性: 「趋向前缀-动词」这一古老完整体形态最初所涉语义可能较为宽泛, 为衍生其它时体范畴提供了二次语法化的可能性。

参考文献

- 1) Arakawa, Shintaro. 2012. On the Tangut Verb Prefixes in ‘Tiansheng Code’. In Irina Popova (ed.), *Тангуты в Центральной Азии: сборник статей в честь 80-летия проф. Е.И.Кычанова* [Tanguts in Central Asia: a collection of articles marking the 80th anniversary of Prof. E. I. Kychanov], 58–71. Moscow: Oriental Literature.
- 2) Arakawa, Shintaro. 2021. On the Tangut Prefix 2da:-. *Письменные памятники Востока* 18(3). 63–73.
- 3) Bybee, Joan & Östen Dahl. 1989. The creation of tense and aspect systems in the languages of the world. *Studies in Language* 13(1). 53–103.
- 4) Chang, Pei-Chi. 2023. Evidentiality in the Tangut language. Presentation in the International workshop: *New perspective on Tangut study: Language and script*. Tokyo: ILCAA, Tokyo University of Foreign Studies.
- 5) Chappell, Hilary & Shanshan Lü. 2022. A semantic typology of location, existence, possession and copular verbs: areal patterns of polysemy in Mainland East and Southeast Asia. *Linguistics* 60(1). 1–82.
- 6) Comrie, Bernard. 1976. *Aspect*. Cambridge: Cambridge University Press.
- 7) Gong, Hwang-chenng. 2003. Tangut. In Randy J. LaPolla & Graham Thurgood (eds.), *The Sino-Tibetan Languages*, 602–620. London: Routledge.
- 8) Gong, Xun. 2018a. A hypothesis on the nature of Tangut *i/ə* stem alternation. Paper presented at *Rencontre de Tangoutologie: Colloque internationale*. Université d’Artois and École normale supérieure Paris.
- 9) Gong, Xun. 2018b. *Le rgyalrong zbu, une langue tibéto-birmane de Chine du Sud-ouest : Une étude descriptive, typologique et comparative*. Paris: INALCO doctoral dissertation.
- 10) Heine, Brend. 2002. On the role of context in grammaticalization. In Ilse Wischer & Gabriele Diewald (eds.), *New reflections on grammaticalization*, 83–101. John Benjamins Publishing Company.
- 11) Honkasalo, Sami. 2019. *A grammar of Eastern Geshiza: A culturally anchored description*. Helsinki: University of Helsinki doctoral dissertation.
- 12) Ikeda, Takumi. 2012. Verbs of Existence in Tangut and Mu-nya. In Nathan W. Hill (ed.), *Medieval Tibeto-Burman Languages IV*, 191–210. Leiden & Boston: Brill.
- 13) Jacques, Guillaume. 2007. *Textes tangoutes I, nouveau recueil sur l’amour parental et la piété filiale*. München: Lincom Europa.
- 14) Jacques, Guillaume. 2009. The origin of vowel alternations in the Tangut verb. *Language and Linguistics* 10(1). 17–27.
- 15) Jacques, Guillaume. 2011. The Structure of the Tangut verb. *Journal of Chinese Linguistics* 39(2). 419–443.
- 16) Jacques, Guillaume. 2013. Harmonization and disharmonisation of affix ordering and basic word order.

- Linguistic Typology* 17(2). 187–217.
- 17) Jacques, Guillaume. 2014. *Esquisse de phonologie et de morphologie historique du tangoute*. Leiden & Boston: Brill.
 - 18) Jacques, Guillaume. 2021. *A grammar of Japhug*. Berlin: Language Science Press.
 - 19) Kepping, Ksenija B. 1982. Deictic motion verbs in Tangut. *Linguistics of the Tibeto-Burman Area* 6(2). 77–82.
 - 20) Kepping, Ksenija B. 1985. *Тангутский язык: Морфология* [The Tangut Language: Morphology]. Moscow: Nauka.
 - 21) Kuteva, Tania, Brend Heine, Bo Hong, Haiping Long, Heiko Narrog & Seongha Rhee. 2019. *World lexicon of grammaticalization*, Second Edition. Cambridge: Cambridge University Press.
 - 22) Lai, Yunfan. 2017. *Grammaire du khroskyabs de Wobzi*. Paris: Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3 doctoral dissertation.
 - 23) Lai, Yunfan, Guillaume Jacques, Xun Gong & Jesse Gates. 2020. Tangut as a West Rgyalrongic language. *Folia Linguistica Historica* 41(1). 171–203.
 - 24) LaPolla, Randy J. 2016. Overview of Sino-Tibetan morphosyntax. In Graham Thurgood & Randy J. LaPolla (eds.), *The Sino-Tibetan Languages*, 40–69. Routledge.
 - 25) Li, Charles N. & Sandra A. Thompson. 1989. *Mandarin Chinese: A Functional Reference Grammar*. California: University of California Press.
 - 26) Lin, You-Jing. 2011. Perfective and imperfective from the same source: Directional ‘down’ in rGyalrong. *Diachronica* 28(1). 54–81.
 - 27) Lin, You-Jing. 2017. How grammar encodes space in Cogtse Rgyalrong. *Himalayan Linguistics* 16(1). 59–83.
 - 28) O’Connor, Loretta. 2007. *Motion, Transfer and Transformation: The grammar of change in Lowland Chontal*. vol. 95 of Studies in Language Companion Series. John Benjamins Publishing Company.
 - 29) Sagart, Laurent, Guillaume Jacques, Yunfan Lai, Robin J. Ryder, Valentin Thouzeau, Simon J. Greenhill & Johann-Mattis List. 2019. Dated language phylogenies shed light on the ancestry of Sino-Tibetan. *PNAS* 116(21). 10317–10322.
 - 30) Shi, Jinbo. 2020. *Tangut language and manuscripts: An introduction*. Leiden & Boston: Brill.
 - 31) Shirai, Satoko. 2009. Directional Prefixes in nDrapa and Neighboring Languages: An Areal Feature of Western Sichuan. *Senri Ethnological Studies* (75). 7–20.
 - 32) Sun, Jackson T.-S. 2000a. Parallelism in verb morphology of Sidaba Rgyalrong and Lavrung in Rgyalrongic. *Language and Linguistics* 1(1). 161–190.
 - 33) Sun, Jackson T.-S. 2000b. Stem alternations in Puxi verb inflections: toward validating the rGyalrong subgroup in Qiangic languages. *Language and Linguistics* 1(2). 211–232.
 - 34) Talmy, Leonard. 2000. *Towards a cognitive semantics*, vol. 1. Cambridge/MA: MIT Press.
 - 35) Talmy, Leonard. 2007. Lexical typologies. In Timothy Shopen (ed.), *Language typology and syntactic description: Grammatical categories and the lexicon*, vol. III, 66–168. Cambridge: Cambridge University Press.
 - 36) Zhang, Shuya. 2018. Stem alternations in the Brag-bar dialect of Situ Rgyalrong. *Linguistics of the Tibeto-Burman Area* 41(2). 294–330.
 - 37) Zhang, Shuya. 2020. *Le rgyalrong situ de Brag-bar et sa contribution à la typologie de l’expression des relations spatiales: L’orientation et le mouvement associé*. Paris: INALCO doctoral dissertation.
 - 38) Zhang, Shuya. 2023a. The history of the polyfunctional 𑄎𑄎 *jij*^l in Tangut: How did the accusative/genitive syncretism come about? *Studies in Language*. 47(3). 643–682.
 - 39) Zhang, Shuya. 2023b. Towards a new generalization of the tri-axial orientation system in Situ Rgyalrong. *Transactions of the Philological Society* 121(2). 203–225.
 - 40) 陈前瑞. 2005. 当代体貌理论与汉语四层级的体貌系统. 《汉语学报》 3. 20 – 27.
 - 41) 龚煌城. 1993. 西夏语的音韵转化与构词法. 《历史语言研究所集刊》 64(4). 952 – 954.
 - 42) 龚煌城. 2001. 西夏语动词的人称呼应与音韵转换. 《语言暨语言学》 2(1). 21 – 67.
 - 43) 李范文. 1997. 《夏汉字典》. 北京: 中国社会科学出版社.
 - 44) 林英津. 1997. 孙子兵法西夏译本中所见动词词头的语法功能. 《历史语言研究所集刊》 58(2). 381 –

445.

- 45) 林幼菁. 2016. 《嘉绒语卓克基话语法标注文本》. 北京: 社会科学文献出版社.
- 46) 马忠建. 1987. 《西夏语语法若干问题之研究》. 中国社会科学院博士论文.
- 47) 麻晓芳. 2020. 西夏语动词的命令式. 《语言研究》 40(2). 78 – 87.
- 48) 史金波, 黄振华 & 聂鸿音. 1993. 《类林研究》. 宁夏人民出版社.
- 49) 孙宏开. 1981. 羌语动词的趋向范畴. 《民族语文》 1. 34 – 42.
- 50) 孙宏开. 1991. 从词汇比较看西夏语与藏缅语族羌语支的关系. 《民族语文》 2(1). 1 – 11.
- 51) 田阡子 & 孙天心. 2019. 格西霍尔语动词的时与体. 《语言暨语言学》 20(3). 452 – 469.
- 52) 杨之帆. 2021. 《巴旺霍尔语时、体、示证、情态范畴的形态句法》. 台北: 国立台湾师范大学博士论文.
- 53) 张佩琪. 2004. 西夏语的体范畴. 《汉藏语研究：龚煌城先生七秩寿庆论文集》，457 – 482.
- 54) 张佩琪. 2020. 论西夏语动词第二类趋向前缀. 《西夏学》 19. 116-144.
- 55) 章舒娅. 待刊. 西夏语趋向前缀与动词趋向可易性. 《语言暨语言学》.
- 56) 荒川 慎太郎. 2019. 西夏語の使役について. シナ＝チベット系諸言語の文法現象 2：使役の諸相. 135 – 147.
- 57) 劉少華. 2021. 西夏語の「1:jjj」＋「1dzjjj」における前部要素の機能について. 東京外国語大学語学研究所『語学研究所論集』 (26). 59 – 67.
- 58) 劉少華. 2022. 西夏語における「第3類」動詞の対について. 東京外国語大学語学研究所『語学研究所論集』 (27). 95 – 104.
- 59) 西田 龍雄. 1966. 西夏語の研究: 西夏語の再構成と西夏文字の解説 下卷. 東京: 座右宝刊行会.
- 60) 西田 龍雄. 1986. 西夏語『月々樂詩』の研究. 京都大學文學部研究紀要 25. 1 – 116.
- 61) 西田 龍雄. 1989[2012]. XXII 西夏語 (三省堂『言語學大辭典』). 西夏語研究新論, 465 – 512. 京都: 松香堂書店.